

R E C U E I L

Van Stukken, relatief tot de berugte Zaake
Tuffchen

WALTER PHILIP
NICOLSON,
RIDDER BARONNET.

E N

VROUWE DE DOUARRIERE
CARPENTIER.

Door Zyn Hoog Edele Geboor. in het Licht ge-
geeven, om het equitabel en onpartydig Publicq een recht
denkbeeld te doen verkrygen, zoo van den staat des Ge-
schils, als van de waare redenen der verregaande perfe-
cutien van gemelde Douarriere teegens haare Dogter

HELENE FRANÇOISE
CARPENTIER.

En der onmenschelyke behandelingen de laaft-
gemelde door voorzeyde haare Moeder aangedaan:
Als meede om het zelve Publicq in staat te stellen,
om te oordeelen nopens de wyze, waar op
deze Zaake is behandeld.

V O O R B E R I C H T

Het valsche begrip, dat veele menschen hebben van de waare omstandigheden der fameuze maak, waar toe de stukken, die ik hier in het licht geef, behooren; en het vooroordeel waar in sommigen noch zyn, dat Mejuffrouw *Helene Françoise Carpenter* met my het zou zyn eens geweest om met malkanderen buyten huwelyk als Galant en Maitresse te leeven, als moede, dat ik absoluut zou hebben geweygerd haar te trouwen; heeft my doen resolveren om eenige der principaalste papieren, tot dit singulier geval relatief, door den druk gemren te maaken, om alle raisonnabele, doch door leugenagtige uytstrooyzels en calunnien verblinde lieden, de oogen te openen, en het billyke en onpartydige publicq te laten oordeelen, of die ongelukkige Juffrouw verdiendt heeft of niet, de onmenschelyke behandeling haar door haar familie aangedaan, en of ik meriteer het geene my in aangaande die zaake is ontmoet, en alle de affreuzen lasteringen, die door de zeer respectable *Dames Carpenier* en haare aanhangers op myn chapitre overal verspreid zyn.

Vyf personen van eene familie geconjureerd tegen een zelve, de beste en estimabelste van hun alle: Een moeder die haar kindt pericuteerde en opprimeerde om dat ze haar abominabel plan, van haar een *insaame bedriegster en adultere te willen maaken* heeft zien mislukken; drie andere dogters en een broer, die haar behulpzaam zyn, om dit meerderjaarg kindt by den Rechter te beklagen, of zy een schandaal was voor die deugzaame familie, haar Eer, goedt, en reputatie te ontnemen, publicque sctitsure aan te doen; van haar fortuyn, etablissement, en vryheid te priveren, en die eyndelyk middel weeten te vinden, om haar te laren decreteren, in een schandelyk beeterhuys zetten, en haar of zy een dief of moordenaarster was, met stokkeknogts daar na toe laren brengen; alles om dat zy met een Man van distincie, aan wie zy dertien jaar lang met volkomen approbatie van mevrouw haar eerwaardige moeder was geattacheert geweest, en met wie zy meende te trouwen; by ligtendag is gegaan, op publicque wandelingen, en eenige reyze aan zyn huys geweest, daar zulks haar nooyt door haare moeder was verboden, en dat nietogentiaande zy heeft gepresenteerd, en eygenhandigh geschreeven, om van dien Man, [die men tot pretext van die indignityten neemt,] en van alle relatie met hem te willen afzien; deeze faiten maaken hier aan den eenen kant het sujet uyt van het geene men in deeze stukken lezen zal, aan den anderen kant verscheynt een Man van Eer en geboorte, die met de beste en honorabelste intentien van de waereldt voor de Juffrouw, en op het punt van zyn engagement met haar te kunnen volbrengen; door de braave Moeder die hem haar dogter zelfs gebragt en geleverd had, belet wordt dat te kunnen doen, zonder zyn fatzoen en caractere te schietereen; onverdraagelyke affronten en injurien werdt aangedaan, en van wie men naderhandt vergt, dat hy zyn zelve zal opofferen en dat *gedesbonoreerd en gedeceeteerde Mensch zonder reparatie of satisfactie zal trouwen*; zonder hem op zyn woordt of schriftelyke verzeekerungen te willen gelooven, van haar als men ze maar leeverbaare waar wilde maken, tot zyne *Wettige vrouw te zullen neemen*, (welke woorden immers niet equivoque zyn,) en zonder zels de rydt en de wys van dat huwelyk aan hem en de Juffrouw te willen laaten: doch voor welk geimagineerd plan, als wel mevrouw de Douariere en haare louable familie maar hem in geene deelen convenierende, by hartelyk heeft dank gezegt, en als een Britisch onderdaan zynde, daar in zyn aangeboore vryheid volgen zal.

Twyffele niet of het Publicq, zal dit vreemd en wonderlyk geval, wel met zyne attentie honoreeren, en het de moeite waard reekenen lectuure van deeze Stukken te neemen; onder het drukken van de welke, ik my heb geamuseert, met tusschen beide eenige relaafen te stellen van gebeurde Zaaken, die noodig waaren tot beeter intelligentie, en om de Stukken als aan een te knoopen: kan dit nu dienen om de waarheid te doen eclatteeren, en Eerlyke luyden een regte idee te geeven van het gedrag van die ongelukkige geconfineerde Juffrouw, en van het myne, en hoe deeze Zaake is behandeld, Zoo zal ik myne moeite en kosten niet beklagen,

(2.)

Wenschende aan all' myn Leefers en Leeferinnen dat zy voor zulke moeders als *Mevrouw de respectabele Douarriere Carpenter*; voor zusters als haar Hoog Edeles drie Eerbaare en Vriendelyke *Luffrouwen dogters*, en voor Oomen als zyne Exellencie den Heere Lieut: *Generaal Guillian Thierry*, haar leeven lang genaadig verschoond moogen werden.

OM de stukken tot deeze zaake behoorende, in haar gevolg voor het tribunal van 't publicq te brengen, zal men beginnen met het calumnieuze, verlicht, en Eroovende request, door *Mevrouwe de Douarriere Carpenter* en haar aanhangers geprefenteert, waar alle de andere stukken een gevolg van zyn geweest

*Voorts ken ik geene Exempelaaren van dit voor echt als die door my
persoonelyk zyn ondertekend*

W. J. Nielson.

Aan den Edelen Rade en Leenhove van Brabant en Landen van Overmaze.

Geest reverentelyk te kennen *Renetta Clara Thierry*, Douariere van wylen *Walter Carpenter* in 't quartier van 's Bosch, wonende te Breda; Dat *Walter Philip Nicolson*, na een geruime tyd amours te hebben gemaakt over haer Supplianres dogter *Helena Françoisa Carpenter*, zig voorts ook schriftelyk aan dezelve op het allersterkste had verbonden en beloofd haar te zullen trouwvolbrengen, zoo dra de dood van zyn Vader hem in staat zoude hebben gestelt, dat voornemen te

Dat dezelve Vader kort hier op dezer weerd overleeden zynde, de Suppliante van haere moederlyke pligt had geoordeeld te zyn, den voorn: *Walter Philip Nicolson* op een bescheyde wyse tot het volbrengen zynor voorn: belofte te vermanen, met aanzegging dat zy Suppliante hem andersins haer huys en alle verdere conversatie met haer voorn: Dogter voortaan zoude moete ontzeggen, en verbieden.

Dat de voorn: *Nicolson* hier over zoo het scheynd geraekt, niet alleen middel had gevonden, om de voorn: *Helena Françoisa Carpenter* teegens de Suppliante haere moeder te indinieren, zodanig dat zy alle kinderlyke gehoorzaamheid en reverentie hadde ter zyde gestelt, maer dezelve boven dien had weten te inducereen om de voorn: Trouwbelofte aen hem te rug te geven, en met dat alles in weerwil van de Suppliante met hem te blyven converseeren, in dier voegen de Suppliante genootsaakt was geweest hem *Nicolson* haer huys te ontzeggen, 't geen alwyders ten gevolgen had gehad; Dat de Suppliante van den voorn: *Nicolson* voorn: dogter zoo verre had vervoert, dat zy tegens de moederlyke salutare vermaninge van de Suppliante by een eygenhandige brief gedeclareert hem nooit te zullen verlaten, en dat zoo zy *Nicolson* gelukkig konde maken, om met hem als zyn Maitresse te leven, daer over geen oogenblik zoude heefteeren.

En gemerkt de voorn: *Helena Françoisa Carpenter* den meertgem: *Nicolson* ondanks de Suppliante blyft aanhouden, ja haer zelve niet onstet van genoegzaam dagelyk zig van haer moeders huys door den zelve *Nicolson* te laten af halen en haer tot met hem ten zynen woonhuys te begeeve, en aldaar tot des avonds laat te verblyven, en zig alzoo wederom door hem na haer moeders huys te laten gelyden, relaes tot de bescheyden ten dezen annex, en zulk alles tot Ergernis van de gansche stad, en vilpendie van der Suppliante moederlyke autoriteit in haere ziel grievende droefheid en tot merkelyke prejuditie van haere andere kinderen, allen 't welke by de Suppliante niet langer kan nog ook behoort te werden gedult; Zoo keert zig de Suppliante als weduwe in deze voor haere bittere omstandigheden met voorweten van haere Broeder de Lieutenant Generaal *Thierry* en haere Suppliante drie meerderjarige dogters tot dezen Ed: Rade en Leenhove oornoodiglyk verzoekende, Uwer Ed: Mogende Authorisatie om de voorn: *Helena Françoisa Carpenter* tot voorkominge van haer eyge verderf by provisie voor den tyd van twee jaaren, in een Verbeeterhuys binnen het territoir van den Staat te mogen Confinceren en daar van te verleenen acte in forma.

[onderstont] 't welk doende en [waeren onderteekent]

R. C. *Thierry* douar: *Carpenter*, *J. J. Carpenter*, *G. P. R. Carpenter*, *W. Carpenter*

G. *Thierry*.

Gysbert Myné proc: den 19 December 1772.

(Volgt het Appointment.)

De Raad autoriseert de Suppliante van de persoon van *Helena Françoisa Carpenter* zig te versekeren, en voor de tyd van drie maanden in haer huys, of op eeno andere bequame plaats dezelve met geregelyke assistentie (des vereyst wordende) in bewaring te doen houden, vry en onverlet latende niet te min aan de Supplianten om by expiratie van de voorlz: drie maanden aan deze Rade te doen zodanig nader verzoek als zy als dan zal oordeelen te behooren, en verleent daer van acte in forma, Actum in den Rade dezen 22 December 1772. [en was geteekent] *P. V. Spaan*.

Uffrouw *Carpenter* op den 25 December gearresteert zynde, wierd door my het volgende Request gepresenteert.

A.

Aan

e moeders als Mevrouw
deles drie Eerbaare en
den Heere Lieut: Gene-
erden.

t tribunal van 't publicq
n Eeroovende request,
ert, waar alle de ande-

t als die door my

Nicolson.

Aan den Edelen Raaden en Leenhove van Brabant en Landen van Overmaaze.

Geeft met ſchuldigen eerbied te kennen, *Walter Philip Nicolſen, Ridder Baronet*, woonagtig te Breda.

Dat hy Suppliant, nu veele Jaaren herwaarts, van tydt tot tydt, binnen de gemelde Stadt verblyf gehouden hebbende, aldaar zedert het Jaar Seeventien hondert agt en vyftig, op een Familiairen voet, heeft geſequentieerd het huys van Vrouwe de Douariere *Carpenter*, voor welkers tweede Dogter *Helene Françoise*, hy eene byzondere genegenheid had opgevat. Dat, alzoó dit zyn attachement, by de voorzeyde Douariere geenſins wierd geignoreert of afſteekert, dezelve hem volle Vryheid en dagelykſche occaſie heeft verleend, om haare opgenoemde Dogter afzonderlyk te zien en te ſpreken, en zoo verre zelfs, dat zy Douariere *Carpenter*, in de Maand September ſeeventien hondert agt en ſestig, zich, benevens den Suppliant in ſ' hage bevindende, in perſoon gemelde haare dogter iteradivelyk heeft gebragt in zeker huys, waar van de bewooners afwezend waaren, en zich daar alleen in een kamer ogehouden, terwyl de Suppliant en voorgemelde haare Dogter in gene andere waren: Dat hy Suppliant, gedurende dien veel jaargen ommevang aan voornoemde Iuffer meenſguldige beſpreken heeft gedaan, zoo in Geldt, Kleederen, Nipes &c., alles ter preſentie, inmers met bewuſtheit van voorzeyde haare Moeder: Dat, hoe zeer hy Suppliant van het begin dier Converſatie af, niet dan goede en honorabele intentien gehad heeft, de zaaken echter, vermits zyne toenmaalge omſtandigheden niet permitteerden, dezelve ten effeete te ſtellen, op bovenſtaande voet, en zonder interventie van trouw-belofte, zyn verbleven tot in den Jaar ſeventien hondert een en ſeventig; wanneer het meergezegde Douariere kon geluſten, alles in het werk te ſtellen, om haare almeergenoemde dogter te verſuaderen, van zich met den Baron van *Schrautenbach*, thans Major in het Cavallery Regiment van Rechteren in amourette en engagement in te laten, als meede haar te induceren, denzelven heer *Schrautenbach* daar heen te brengen, dat hy met haar *Helene Françoise Carpenter* kwam door te gaan: Dat wanneer dezelve aan haare gemelde Moeder, de betrekkingen, waar in zy nu zoo lange met den Suppliant hadde geverſeerd, objiceerde, die Dame daar op laſterlyk, en tegens haar eigen beër weten aan, hem Suppliant hy meergedachte haare Dogter heeft nagegeven: *Dat hy preſentelyk, niets beters zegt als haar maar uittrouwen, en haar galant te luyven; met byvoeginge, dat, indien de heer Schrautenbach al mogt komen te weten, het gene teſſchen haar en den Suppliant in deezen was geſchied, by haar dan zande trouwen als des Suppliants Weduwe:* Dat in dien zelve tydt, den Suppliant wederom diverſe preſenten aan de meergedachte Iuffer gezonden hebbende, gemelde haare Moeder, by de verzooning van dien, aan dezelve haare dogter zeyde: *dat is goed; daar heb ik niets tegen; maar zet Schrautenbach het hart in 't lyf en maakt dat hy met u beenen gaat:* Dat al in die zelve Conjunction, zy Douariere *Carpenter* haare voorzeyde Dogter aanraadden, van zich met den Suppliant in deezen te brouilleren, en aan denzelven zyn Portrait te rug te zenden; en op het zeggen van de gemelde by die gelegendheid, *dat zy, met den Suppliant breekende, met vry meer reden, dan alle deſſelfs andere preſenten zou dienen te reſtitueren, ten antwoord gaf: Wel hoe! kenje ſie? preſenten weer te geeven! waagt tot dat by u die vraagd: &c.* alle het zelve in zyn en ſubſtantie, zonder in de eigentlyk gebuuykte bewoordingen behaald te willen zyn.

Dat de boovenſtaande intrigues deſſinen en induction van eene Moeder, welke volkoomen kennis had van alles, 't geene er tuſſchen haare Dogter en den Suppliant was omgegaan, en zich ten dien ſubjecte meermaalen, op een vry energique wyſe tegens hem geuit hadde, ter zyner ooren gekoomen zynde, hy zich in de maand van July ſeeventien hondert een en ſeventig, na Breda begeeven en aan meergedachte Dame de Indigneyd van deeſe haare handelwys heeft voorgehouden; en hoe al het zelve niet anders dan tot de ruïne van haar Kind kon ſtrekken; op wolk gefundeert verwyrt, en repreſentate, zy Vrouwe *Carpenter* dan ook haar ongelyk bekende, en al ſchreulonde tot den Suppliant zeyde mede in ſubſtantie: *Myn God, zou ik het niet weten? (namentlyk de nauwe relatie waar in de Suppliant en haare Dogter met elkanderen ſtonden): Ik heb U immers zelve myne Dogter gebragt; voegende daar by: Dat het ſcheen, dat God haar had verlaaten, toen zy haar den bovengemelden raadt gegeven had.*

Dat de trouwbelofte, by den Suppliant aan de almeergenoemde Iuffer gepaſſeerd, en wels hy weet, dat voorzeyde haare Moeder even malitieuſ als onwaarachtig by yder een tracht te doen voorkomen, als de eenige grondt geweest zynde, waar op zy de converſatie met haar gemelde Dogter had toegelaan, niet vroeger dan in voorſchreeve Jaare ſeeventien hondert een en ſeventig

Wat aangaat de koften der overkomfte van de Iuffrouw naar s'hage, zoo de Raadt daar toe mogt refolveeren; my is niet bewust, dat haar Ed: buyten ftaat zou zyn, om die matige depenfe zelve te furneeren; en zoo zy al voor het tegenwoordige de noodige penningen mogte miffen, zoo kunnen dezelve zeer ligt gevonden werden, uit de penningen, welke haare Moeder van haer in handen heeft, en teegen wil en dank, der wettige Eigenareffe, en in weerwil van meenigvuldige opeiffchingen, kan goedvinden, onder zich te houden. Immers zoude ik daar toe geentins komen, ten zy eerst eene vafte refolutie van den Raade op dat fubject was uitgebragt. en ik dan noch voor, af met de Iuffrouw zelve kon arrangeeren, op welke eene wyfe zy in s'hage zoude leven, en wat zy daar toe noodig hadde.

Van deeze myn refolutie gelieve UWEd. daar het behoord, kenniffe te geeven, en teffens be-nevens den Heer van Hamel, op het instanteelykfte mogelyk op difpofitie, zoo ten aanzien der Requefte van de Iuffer, als het laafte lidt der myne, namentlyk het geeven van copie van dat van Mevrouw Carpenter, aan te dringen, en zulks by den Heer Praefident, en alle de Leeden, ern-stelyk te befoliciteeren: Terwyl ik my met allen yver ga occupeeren, om de materialen by een te brengen, tot de publicque Deductie; welke ik by aldien de voorfz: difpofitie mogt onvoor-deelig uitvallen, zo dra mogelyk, meene in het licht te doen komen; en daar mede afscheidt van deeze ongehoorde zaak te nemen

Na verzeekering van achting ben ik opregtelyk

Mynheer

Ereda den 3 Maart 1773.

UWEd: Ootmoedige Dienaar
W: P: Nicolson.

OP den 5 maart, is by refolutie van den Raade, aan Ionkvrouwe *Helene Françoise Carpenter* acces van Practizyns geaccordeert geworden, als meede copie van het requefte door haare moeder teegens haar geprefenteert; en verders aan gemelde Ionkvrouwe verleent, den tyde van veertien daagen, omme binnen dien, aan den Raade haare belangen en grieven in te brengen; zynde ook by gemelde Refolutie, de door haare moeder geobtimeerde authorifatie, geprolongiert tot den 5 april.

Toen Ionkvrouwe *Carpenter*, deeze Refolutie ontfangen heeft, was haare gezondheid, door de voor haar zoo nadeelige detentie (conform haar Doctors declaratien) als door de continueele fchrik-ken, en verdere behandelingen van haar moeder, in de alder droevigfte ftaat gebragt, en dus niet als met de grootte Elende en ongemak in ftaat is geweest, haare zoo gegronde grieven, by het volgende requefte aan den dag te brengen.

Aan den Edelen Raaden en Leen- hove van Brabant en Landen van Over- maaze.

Edele Mogende Heeren.

IN de ongelukkige omftandigheden, waar in de ondergeteekende *Helene Françoise Carpenter*, zich een geruynen tydt herwaarts, door de harde behandelingen haarer naaftbestaande, heeft bevon-den; en voor al zedert de by de laaftgemelde geobtimeerde authorifatie ten haaren laften; is het eenige, 't geene haar in de naere eenzaamheid haerer gevangenis ten troost verftrekt, en den moedt heeft opgehouden, geweest de gedachte: Dat zy in een landt van recht woonachtig zynde, de partydigheid en nadeelige infinuatien der Impetranten van voorzeyde authorifatie haar wel voor een tydt zoude kunnen beletten, recours tot de Justitie te neemen; Edoch haar echter voor altoos daar van niet zoude kunnen repelleeren ofte uitfluyten: In dat vertrouwen heeft zy ondergeteeken-de reeds in het begin haarer detentie, middel gezogt, en, tegens haare eige verwachting, aange-troffen, om haare gegronde bezwaeren te doen brengen aan het oor en ter kenniffe Uwer Edelen Mogende, van wier ongekrukte rechtvaardigeit zy even zoo zeer was geconvinceert, als van de calunnie en sub-en obreptive middelen, waar van men zich moest hebben bedient, om een zoo equitabel als illustre Gerechts-hof, tot het decreteeren eener fatfoenelyke en onfchuldige dogter ontprent de veertig jaeren oud, te permouveeren: dus in ftaat gesteldt om de ftemme der verdruk-
ten

ten voer
dat 5
alle de
justific
de cert
is gehou
de voer
verzogt
derdam

Noc
zaak;
konst.
van h
ordres
kan zie
is. w
lyker
en dez
van h
Erg
zoo o
dogen
dere i

Om
onder
moed
het g
heid
het g
geene

He
ders
bevin
frequ
Nico
en h
deff
halve
gens
positi
zaam
foon
zeker
dus o
Carp
als d
kame
abfer
dat o
nippe
alle
derze
dat,
't zy
verm
geko
deffe
door

zoo de Raadt daar toe
om die matige depense
ngen mogte missen, zoo
are Moeder van haar in
rwil van meenigvuldige
haar toe geenfins komen,
t. en ik dan noch voor-
ge zoude leven, en wat

geeven, en teffens be-
ie, zoo ten aanzien der
van copie van dat van
en alle de Leeden, ern-
de materialen by een
positie mogt onvoordee-
baar mede afscheidt van

Ootmoedige Dienaar
V: P: Nicolson.

ne Françoise Carpenter
het requeste door haare
verleent, den tyde van
grieven in te brengen;
horifatie, geprolongeer

re gezondheid, door de
r de continueele schrik-
at gebragt, en dus niet
gronde grieven, by het

en en Leen-
den van Over-

ne Françoise Carpenter,
bestaande, heeft bevon-
n haaren lasten; is het
post verstrekt, en den
cht woonachtig zynde,
horifatie haar wel voor
haar echter voor altoos
heeft zy ondergeteeken-
ge verwachting, aange-
er kennisse Uwer Edele
onvinceerd, als van de
n bedient, om een zoo
en onschuldige dogter
de stemme der verdruk-
ten

ten voor den Rechterstoel Uwer Edele Mogende te doen hooren, heeft hoogsterzelve resolutie
dato 5 maart laetleeden ook met der daadt getoondt, dat haere hoope niet ydel is geweest, en dat
alle de tegenstandt der geene, die de eerste behoorden geweest te zyn om haar gelegenheid tot
justificatie te verschaffen, die stem niet heeft kunnen smoooren, of verhinderen- ('t geene zy met
de eerbiedigste dankbaarheid haar leeven lang erkennen zal:) dat dezelve by Uwe Edele Mogende
is gehoordt, en aangenoomen: van wier gracieuse permistie, om haar belangen en grieven teegens
de voornoemde autorisatie, by haar onderteekendes vrouwe Moeder en andere bloedvrienden,
verzoot en verkreegen schriftelyk te mogen inbrengen, zy by deezzen met alle reverentie en on-
derdanigheid gebruik zal maaken.

Noch geenfins alle kinderlyk ontzach en gehoorfaemheid gelyk men haar beschuldigt, ver-
zaakt; of vergeeten hebbende, dat de voornaamste partyc, waar teegens zy hier in rechten op-
komt. haare moeder is; wenschte de ondergeteekende, de perzoon derzelve in het te volgen detail
van het gebeurde, te kunnen menageeren; zy zal zulks ook, uit deferentie aan de ontfangen
ordres, doen, zoo veel de zaake en haare eigene verdediging eenigfins toe zal laaten: Edoch zy
kan zich zelve, of Uwe Edele Mogende niet verbergen, dat het voorzeyde haare moeder alleen
is, welke door eene aller onbegrypelykfte hoofdigheid en praecoccupatie (om geen nadrukke-
lyker bewoordingen te gebruyken) het ongeval haarer dogter heeft bewerkt en te weeg gebragt,
en dezelve van gezondheid, van etablissement, van het haar boven 't hoofd hangende Fortuyn,
van het geluk van haar leeven, van haare vryheid, en 't geene noch alles overweegt, van
Eere en Reputatie, heeft beroofd, en haar, van eene vry algemeen geachte en beminde Juffier,
zoo onder meerdere als mindere lieden, tot een voorwerp gemaakt van versmaading of meede-
dogen, naar de verscheidenheid van denkingwyze ten haare opzichte: van 't welk alles de ver-
dere inhoudt van dit geschrift, Uwe Edele Mogende, zoo men vertrouwdt, zal overtuigen.

Om aan bovenstaande engagement, ten reguarde haarer vrouw Moeder te voldoen, zal de
ondergeteekende deezze en geene gebeurtenissen, in haare familie voorgevallen, en gemelde haare
moeder personeel concerneerende hier onaangeroerd laten, veel min daar uit onderzoeken of
het gegeeven exempel ? maar, verschooning, Edele Mogende Heeren, de gevoelig-
heid aan de treurige situatie waar inne zy is, zou wel haast de ondergeteekende ongemerkt tot
het geene zy heeft beloofd te schuwen, doen vervallen; en des zal zy maar aanfonds tot het
geene haar zelve directelyk aangaat, overfappen.

Het was dan, circa dertien a veertien Jaaren geleeden: Dat de oufte der drie Heeren broe-
ders Nicolson, doenmaals Capitein in het schotische regiment van Majoribanks, te Breda zich
bevindende, zich eerst aan de ondergeteekende attacheerde, en het huys haarer moeder begon te
frequentereen: of schoon nu aan de laast genoemde overvloedig was bewust, dat gemelde heer
Nicolson, geduurende het leeven van zynen Vader geheel onmachtig was, van zynen persoon
en handt, ten favore eener juffier, zonder middelen te disponeeren; ten ware hy voor altoos
deszelfs gunst, en praesumif het grootste gedeelte van zyn te wagten fortuyn verliefen wilde; en dat der-
halven de prudentie aan de zyde eener bereids bejaarde vrouwe en moeder, scheen te dicteeren te-
gens de beginselen eener affectie, welke waarschynelyk noch lange, vermits de goede lichaams dis-
positie van voornoemden Vader ten dien tyde haar but en vervulling zoude moeten missen, waak-
zaam te zyn; vond dezelve in tegendeel geraaden hem den vryen toegang tot haar huys en de per-
zoon der ondergeteekende, te vergunnen; waar uit dan ook eene geneegtheid is gebooren, welke
duidelik met haar ondergeteekende ten graaven gaan zal: Deezze conversatie en ommeegang heeft
dus op den zelve voet, verscheidene jaaren agter den anderen aangehouden; geevende mevrouw
Carpenter aan gemelde heere Nicolson wanneer hy te Breda was, niet slegts zoo veele occasie,
als dezelve maar wilde en pretendeerde, om de ondergeteekende dagelyks te zien in derzelve eigen
kamer, of andere apparte vertrekken, alleen en zonder getuygen te onderhouden, als meede in
absentie met dezelve door brieven te correspondeeren: maar ook toelaatende en approberende,
dat dezelve haar van tydt tot tydt offereerde importante presente van geldt, juweelen, kleederen,
nippes en diergelyke, gezaamentlyk ten minste de waarde van een duyfent Guinees importeerende;
immers met alle welke in de teegenwoordigheid van der ondergeteekendes voortz: vrouwe moeder; inmers met
derzelve kennisse en approbatie, zoo gegeeven als ontfangen zyn geweest: En zulks alles zonder
dat, geduurende all' dien verloopen tydt, immermeer eenig speciaal engagement van Huwelyk,
't zy mondeling of by geschrifte; aan de zyde van voorn: heere Nicolson, gemerkt deszelfs on-
vermoogen, om zich zelve, voor als doen met effect te kunnen verbinden is tusschen beide
gekomen; Veel min eene bepaalinge, van tydt, om het zelve te voltrekken: 't geene doch in
deszelfs bovegemelde omstandigheid onnoedig was, en ook daarom van hem heer Nicolson, nooit
door haar ondergeteekende zelve of door meergedagte haar vrouwe moeder is gevegrt geworden:

D.

Vooral

Voor al dewyl die langduurige verkeering van voorzeide heer *Nicolson* in de familie, hem had doen kennen voor een man van zoo edelmoedigen inborst en wyze van denken, en met zoo groote gevoelens van eere bezield; dat zonder hem den uitersten hoon en ongelyk aan te doen zelfs geen het minste vermoeden op hem vallen, of ten zynen opzichte plaats kon vinden: dat hy 't eeniger tydt meester van zich zelven zynde, slegts eenigermaate zoude haasteeren om eene Iuffer van geboorte welke hem zoo veele jaaren, uit zuivere liefde en inclinatie voor zyn persoon was geattacheert geweest, het recht te doen, 't geene eer en geweeten van hem vorderde: Hier aan heeft de ondergeteekende nimmer een enkel oogenblik getwyffeld; of de minste reeden gehad te twyffelen, en noch tegenswoordig is zy even zeer geperfuadeert als ooit te vooren, van de goede voorneemens en honorable intentien van hem heer *Nicolson* ten haare reguarde; en dat hy reeds voor lange derzelve zoude hebben ge-effectueert, en daadelyk aan den dag gelegd, was het niet, dat de ongehoorde behandelingen, hem van de kant van haare moeder wedervaare, zulks verhindert, ja hem daar toe in de onmogelykheid gesteld hadde, wilde hy niet zyn eere te kort doen, en aan alle ambitie renonceeren: Dat hy ondertuffchen by der ondergeteekendes moeder al dien tydt niet is verdagt geweest, van bekwaam te zyn tot laage en oneerlyke deffinen, blyt wel gedeeltelyk, uit boovengemelden allefins vryen toegang tot haare huysinge, en de persoon der ondergeteekende, hem dertien jaaren agter een, zonder oppositie of bepaalinge gegeeuen, als meede uit de protestatien, welke de zelve hem meermaalen by misfives heeft gedaan, van omtrent de oprechtheid zynner meeninge, en gevoelens, geen twyffel of onzekerheid te hebbe: maar meest echter en voornaamentlyk hier uit, dat zy vrouwe *Carpenter* zich met de ondergeteekende, in den nasomer van den jaare zeeven-tien-honderdt agt-en-zestig, op de buyten plaats Vreugdenlust te Voorburg by haare zuster, Vrouwe de Douariere van *Schuilenburg*, geloogeert bevinde geene zwaarigheid gemaakt heeft, loopende maandt september verscheide maalen in persoon haare gemelde dogter te convoyeeren naar den hage in het huys van gemelde Vrouwe Douariere (waar in zich doenmaals, de geheele familie buyten zynde, niemandt zelfs geene domestiquen bevonden;) ten einde de heer *Nicolson* occasie te geeuen, om haar ondergeteekende in vryheid te kunnen spreken, ende aldaar uren lang alleen in een kamer te vertoeuen, terwyl gezegde Heer zich met de ondergeteekende in een ander vertrek ophieldt: Een gedrag waar uit immers ten duydelykste doorstraalde, de groote en allenthalvige confiantie welke zy vrouwe *Carpenter* ten dien tyde, in de eere en gevoelens van hem heer *Nicolson* stelde; dewyl andersins zoo verre gaande en nadenkelyke demarches aan de zyde eener moeder als deboovenstaande zyn, zeer veel naar profiuitie van haar eegen dogter zweemen zouden: men voorziet dat de vrouwe Impetrante van autorisatie deeze omstandigheid, gelyk veele andere voorvallen, welke thans voor een direct bewys niet al te wel vatbaar zyn, zal ontkennen; Dan behalven dat den heere *Nicolson*, des gerequireert, niet weygeren zoude, de waarheid van dien, beneevens de ondergeteekende met *Eede* te attesteeren; Zoo zoude het welligt niet onmogelyk zyn, omme, des noods noch ander suppletoir bewys daar van te reouvreeren; immers dat zy vrouwe *Carpenter* met de ondergeteekende in het voornoemde jaar en maandt meermaalen van gemelde buytelaats naar den hage met de equipage van Mevrouw *Schuilenburg*, geweest is, en by die gelegenheden altydt haaren intrek in de voorfz: onbewoonde huysinge genoomen heeft.

Edoch; hoe ook de conduitie van der ondergeteekendes moeder ten opzichten van het voorgaande geweest mogte zyn; zeker is het; Dat, indien dezelve, in het vertrouwen, daar by op den heere *Nicolson* betoont, had goed gevonden te volharden; de opgevolgde droevige onenigheeden nooit zouden hebben plaats gehad; de calamiteuse consequentien daar van zyn gepreventieert geworden, en de ondergeteekende zeekerlyk in tydt en wyle gehonoreerat en gelukkig zoude zyn geweest: Wat het ondertuffchen zy, dat aanleidinge gegeeuen hebbe aan mevrouwe *Carpenter*, om op het subject van meer gezegden heere *Nicolson* eensklaps van gedagten te veranderen, is de ondergeteekende nooit met zeekerheid gebleeken, en de gislingen, welke dien aangaande, by haar zouden kunne werden gemaakt, en opgegeeuven; zyn van dien natuure, dat zy dezelve plichts en gevoeglykheids halve, zal by zich houden. Deeze verandering en misvertrouwen, openbaarde zich voornamentlyk, wanneer hy heer *Nicolson*, zynen Vader, in deffels langduurige krankheid niet hebbende kunnen verlaten, daar door was verhindert geworden, in byna drie volle Jaaren, de ondergeteekende te Breda te komen zien: hebbende hy zelfs zich van zyne Compagnie ontdaan, om met des te grootere assiduiteyt zynen plicht omtrent gemelden zynen Heer Vader te kunnen waarnemen: Deeze afwezenheid zocht de vrouwe Impetrante van autorisatie zich ten nutte te maken, om haare toelig ter verbreekinge der banden en engagementen, tusschen de ondergeteekende en meergedagte heer *Nicolson* bestaande, uittevoeren, met dit oogmerk begon dezelve in den Jaare 1769, met doorscherpe en verwytende brieuen van hem *Nicolson* te vergen en hem als te willen noodzaaken, zich finaal te declareren de ondergeteekende in het kort te zullen trouwen; Onaangezien zy wist, dat zulks van hem niet dependeerde; en dat ook geen ongelogener tydt, vermits de voorfz: ziekte, tot eene zoodanige propositie konde werden uytgedagt

gedagt: Dit brage ook te weege, dat gemelde heer *Nicolson* dien ontydigen voorflag directelyk afloeg, fchryvende; niet door haar vrouwe *Carpenter* gedwongen te willen zyn, en daar omrent te zullen doen en handelen; gelyk hy goedvond: of diergelyke: dit antwoordt, of fehoon zoodanig zynde, als het bekende karakter van den heer *Nicolson*, die niet wel lyden kan, dat men zyne eer en weerd in twyffel trekt:) had kunnen doen te gemoedt zien, wierd daar op aan de ondergeteekende ten ergfte voorgesteldt en als eene abfoluute weygering van haar ooit te woen uitgemeeten: Zoekende men voorts door de verregaante beschuldigingen van deffels persoon en conduites, de ondergeteekende in den waan te brengen, dat hy niet meerder aan haar dagt, maar haar ten eenemaal had verlaaten; ten dien einde ook, onder andere kunstgreepen, haar ondergeteekende, uit deffels brieven, niets anders communiceerende, dan het geene de gevoeligheid, van zich op zulk eene mesiantie en ingrate wyze en zonder daar toe reeden gegeven te hebben, door eene familie, welke hy met weidaden als overlaaden had, behandeldt te zien, hem had doen fchryven; met zorgvuldige verberging en agterhouding van alle beuuygingen ten haaren opzichte, en in 't gemeen van alles, 't geene tot haare verroofing konde strekken, en de ongegrondheid van boovenstaande voorgeevens ten zynen laste doen bemerken: door alle welke praetyken, de ondergeteekende in groote onzekerheid, verdriet en melancholie verviel; waar door haare bevorens goede gezondheid eerst heeft een krak gekreegen, en de grondt tot alle de kwaalen en ongemakken, waar onder zy tegenwoordig zucht, is gelegdt geworden: Edog enigen tydt daar na wierd zy ondergeteekende beter onderigt, en daar door geperfuadeerd; hoe zeer men ha a misleidt hadde, en dat hy heer *Nicolson* ten vollen onnoosel was aan all, het geen hem was te last gelegdt, waar van het geen volg was; dat de Correspondentie tusschen hun Lieden, wederom wierd hervat, en zy als vooren presenten van hem ontving en met kennisse en goedkeuringe van haare gemelde vrouwe moeder accepteerde: dit Continueerde aldus tot in de maandt van April of Mey 17c. Een en seeventig wanneer zy ondergeteekende haare moeder om verlof verzogt, van voor enigen tydt by haare Neef, den heer General Major *Eckhardt* te Leyden, te mogen gaan logeren; met intentie, zoo als zy niet schroomdt te erkennen om den heer *Nicolson* persoonlyk te spreken, en zig onder andere met den zelve nopens het geene men haar op zyn subject te vooren had wysgemaakt, en van de onwaarheid van het welke zy reeds aanvankelyk kennisse had nader te explicceeren: Dan het geliefde welgemelde haare Moeder zij, tegens deeze reyse naar Hollandt aan te kanten, middelerwyle geene gelegendheid verliezende, om het character denkingwyze en zeden van den heere *Nicolson* op het zwartste af te schilderen, zonder ten dien sine, de haarelykste en geavereefte Lasteringen te ontzien: onder anderen ['t geene de ondergeteekende zich speciaalt erinnert] zeggende: Dat het in den haage algemeen was bekend, dat hy *Nicolson* eene schandeleuse intrigue hadde met Mevrouw en dat dezelve een of twee kinderen hadde, waar van hy vader was; en zoortgelyke notoire indigniteyten en onwaarheden meerder, waar by de eere en het fatsoen van aanzienlyke luyden en familien wierd gecompromiteert.

Ondertusschen wilde het geval; dat zeker Duitsche Edelman genaamt Baron van *Schrautenbach*, doemaals Ritmeester, en thans Major in het Cavallery Regiment van Registeren, in Guarnisoen te Breda; met de ondergeteekende op de gezelschappen in kennisse geraakt zynde, eenige genegenheidt voor haar opvatte en blyken liet: haare moeder dit gemerkt hebbende, en voorzeyden Officier groote rykdommen toefchryvende, nam hier uit aanleiding, om de ondergeteekende geduuriglyk te reprocheren en lastig te vallen, als beroofde zy quasi zich zelve door haare aankleeving aan den heer *Nicolson* van deeze zoo men wilde, favorable ja unique gelegendheid, om een brillant Fortuyn te maken; En hier meede niet vergenoogdt, zogt zy vrouwe *Carpenter* op alle mogelyke wyfen, gemelden heer *Schrautenbach* aan te haalen. en aan haar huys te lokken; Ten dien einde denzelve zeer dikwils aldaar latende inviteeren en meer dan gewoonlyk, Speelpartyen, Dinners, en Soupers gevende, omme daar toe gevoeglykerwyze occasie te vinden; alles met oogmerk om de ondergeteekende in eene amourette met denzelve in te wilkelen, waar toe zy niets onbeproeft liet, zoo door redenen en aanradingen, als door voorbedagtelijk uyttegaan, wanneer by Baron van *Schrautenbach* ten haaren huys te koken men, als meede door de ondergeteekende met denzelve in gezelschappen van de eene of andere publique plaatze te laten gaan wandelen; het geene in de Stadt van Breda, alwaar de relatien tusschen haar ondergeteekende en meergedagte heer *Nicolson*, aan veele bekendt waaren, niet weynig in het ooge liep, en groote opspraak veroorzaakte. Dan alle deeze indirecte middelen mislukte zynde, en de ondergeteekende niet hebbende kunnen brengen, daar men haar hebben wilde; om namentlyk het oor aan de aanzoekingen van voornoemde Cavallier; of aan het ontworpen plan, om haar aan denzelve uyttekoppelen, de handt te leenen, begon men haar directelyk op dat stuk te ataqueren, en, als 't waare, te willen dwingen, om zich met gemelde heer *Schrautenbach* te verbinden.

Edog: Dit bragt ook te weege, dat gemelde heer *Nicolson* dien ontydigen voorflag directelyk
 te zullen doen en handelen; gelyk hy goedvond: of diergelyke: dit antwoordt, of sehoon zoo-
 dyng zynde, als het bekende karakter van den heer *Nicolson*, die niet wel lyden kan, dat men
 de ondergeteekende ten ergste voorgesteldt en als eene absolute weygering van haar *oois* te trou-
 wen uitgemeeten: Zoekende men voorts door de verregaanste beschuldigingen van dessels persoon
 en conduites, de ondergeteekende in den waan te brengen, dat hy niet meerder aan haar dagt,
 maar haar ten eenemaal had verlaaten; ten dien einde ook, onder andere kunstgreepen, haar on-
 dergeteekende, uit dessels brieven, niets anders communiceerende, dan het geene de gevoeligheid,
 van zich op zulk eene mesfiant en ingrate wyze en zonder daar toe reeden gegeeven te hebben,
 door eene familie, welke hy met weldaaden als overlaaden had, behandeldt te zien, hem had doen
 schrijven; met zorgvuldige verberging en agterhouding van alle betuygingen ten haaren opzichte, en in
 't gemeen van alles, 't geene tot haare verroofing konde strekken, en de ongegrondheid van booven-
 staande voorgeevens ten zynen laste doen bemerken: door alle welke practyken, de ondergeteekende in
 groote onzekerheid, verdriet en melancholie verviel; waar door haare bevorens goede gezondheid eerst
 heeft een krak gekreegen, en de grondt tot alle de kwaalen en ongemakken, waar onder zy
 tegenwoordig zuicht, is gelegd geworden: Edog eenigen tydt daar na wierd zy ondergeteekende
 beter onderigt, en daar door geperfuadeerd; hoe zeer men haan misleidt hadde, en dat hy heer
Nicolson ten vollen onnoosel was aan all, het geen hem was te last gelegd, waar van het ge-
 volg was; dat de Correspondentie tusschen hun Lieden, wederom wierd hervat, en zy als voo-
 rstaende dit Continuëerde aldus tot in de maand van April of Mey 17c. Een en seeventig
 wanneer zy ondergeteekende haare moeder om verlof-verzocht, van voor eenigen tydt by haare
 Neef, den heer General Major *Eckhardt* te Leyden, te mogen gaan logeren; met intentie,
 zoo als zy niet schroomdt te erkennen om den heer *Nicolson* persoonlyk te spreken, en zig
 onder andere met den zelven nopens het geene men haar op zyn subject te vooren had wys-
 gemaakt, en van de onwaarheid van het welke zy reeds aanvankelyk kennisse had nader te
 expliceren: Dan het geliefde welgemelde haare Moeder zi; tegens deeze reyse naar Hollandt
 an te kanten, middelerwyle geene gelegenheid verliezende, om het character denkingwyze en
 reden van den heere *Nicolson* op het zwartste af te schilderen, zonder ten dien sine, de haer-
 tykste en geavereerste Lasteringen te ontzien: onder anderen ['t geene de ondergeteekende
 zich speciaal erinnert] zeggende: Dat het in den haage algemeen was bekend, dat hy *Nicol-
 son* eene sehandedeuse intrigue hadde met Mevrouw en dat dezelve een of twee
 anders hadde, waar van hy vader was; en zoortgelyke notoire indigniteyten en onwaarheden
 meender, waar by de eere en het fatsoen van aanzienelyke luyden en famillien wierd gecom-
 promiseert.

Ondertusschen wilde het geval; dat zeeker Duitsche Edelman genaamdt Baron van *Schrau-
 tenbach*, doemaals Ritmeester, en thans Major in het Cavallery Regiment van Regteren, in
 Garnisoen te Breda; met de ondergeteekende op de gezelschappen in kennisse geraakt zynde,
 enige genegenheid voor haar opvatte en blyken liet: haare moeder dit gemerkt hebbende, en
 voorzeden Officier groote rykdommen toefchryvende, nam hier uit aanleiding, om de onder-
 geteekende geduuriglyk te reprocheren en lastig te vallen, als beroofde zy quasi zich zelve door
 haare aankleeving aan den heer *Nicolson* van deeze zoo men wilde, favorabele ja unique gelee-
 genheid, om een brillant Fortuyn te maken; En hier meede niet vergenoegdt, zocht zy rouwe
Carpenter op alle mogelyke wysen, gemelden heer *Schrautenbach* aan te haalen. en aan haar
 buye te lokken; Ten dien einde denzelven zeer dikwils aldaar latende inviteeren en meer dan
 gewoonlyk, Speelpartyen, Diners, en Soupers gevende, omme daar toe gevoeglykerwyze occa-
 sion te vinden; alles met oogmerk om de ondergeteekende in eene amourette met denzelven in
 te wikkelen, waar toe zy niets onbeproeft liet, zoo door redenen en aanradingen, als door
 voorbedagte uyttegaan, wanneer by Baron van *Schrautenbach* ten haaren buyze stont te ko-
 men, als meede door de ondergeteekende met denzelven in gezelschappen van de eene of an-
 deren haarer Sisters [welke de moeder in haare parthye en systheme had overgchaltd] op
 publique plaazte te laacen gaan wandelen; het geene in de Stadt van Breda, alwaar de rela-
 tions tusschen haar ondergeteekende en meergedagte heer *Nicolson*, aan veele bekennt waaren,
 niet weynig in het ooge liep, en groote opspraak veroorzaakte. Dan alle deeze indirecte mid-
 delen mislukte zynde, en de ondergeteekende niet hebbende kunnen brengen, daar men haar
 hebben wilde; om namentlyk het oor aan de aanzoekingen van voornoemde Cavallier; of aan
 het ontworpen plan, om haar aan denzelven uyttekoppelen, de handt te leenen, begon men
 haar directelyk op dat stuk te attaqueren, en, als 't waare, te willen dwingen, om zich met
 gemelde heer *Schrautenbach* in te laaten: Te vergeefs was het, dat de ondergeteekende aan
 haare

hare moeder op het nadrukkelykste repraesenteerde; Dat zy zonder haar hart en conscientie geweld te doen, en zich aan ondankbaarheid, ontrouw en meeneedt in den hoogsten graadte schuldig te maken, niet van den heer *Nicolson* konde afzien; of ook niet de handt des heere van *Schrautenbach* accepteren, zonder den zelve op de allerinfaamste wyze te bedriegen; gemerkt de inime vereeniging, tusſchen haar en den eerst gemelden beſtaande en de privateſten; en gemeenzaamheden welke'er waaren omgegaan &c. Men wilde naar dit of nergens luiſcrupules; en dit niet tegenſtaande men niets van all' het gebeurde tusſchen haar en den heer *Nicolson* ignoreerde, en dat het zelve zoodanig was, dat zulks de ondergeteekende voor altoos, wilde zy haar gewiſſe zuiver houden buyten het geval ſtelde, om by zyn leeven met een ander verbinenis te kunnen maaken: Ja, mevrouwe *Carpenter* ging zoo verre; Dat zy op zekeren morgen, na het ontbyt, met de ondergeteekende in de kleine eetkamer alleen zynde, en den ouden zag zingende, terwyl de laaſtgemelde bezig was het water van eenige glaazen met bloemen te ververſchen, op de bovenſtaande of zoortgelyke tegenwerpen der ondergeteekende, dezelve van de pretenſe ongegrondheid haarer zwaarigheden zogt te overreden en dat het voorgevallene met den heer *Nicolson*, haar niet moest wederhouden, van de nieuwe angagemeten, welke men haar voorſloeg aan te gaan, met onder andere haar te overzeeken; *Dat, al was het, dat de heer Schrautenbach mogt te weten komen, op welk een oet zy met Nicolson geweest was: by zich daar niet aan zoude kreunen; inmers dat die kennisſe hem niet zoude verbinderen van een burwelyk met haar te ſluiten, want, dat by haar dan als eene Weduwe zou vrouwen: Tachtende zy teffens de ondergeteekende te inducereen om de zaake met den laaſtgenoemden maar tot een ſpoedig einde te brengen: en haar best te doen om dezelve te beweegen, om haar ondergeteekende maar hoe eerder hoe liever te enlèveeren of met haar door te gaan, ten einde, namentlyk aan den heere *Nicolson* de tyde en geleegenheid te beneemen, van door het geeven der voorzeyde inſormationen, dit geheele project te doen eventeeren en in duygen vallen; gebrykende zy vrouwe *Carpenter* daar by deeze of diergelyke expreſſie; welke de ondergeteekende noch zeer wel indachtig is. Dat zy ondergeteekende maar moest maaken, dat hy heer *Schrautenbach* haar voor het einde der exercitie kwam, te trouwen; En dat om alle difficultyten, die de heer *Nicolson* haar zou kunnen maaken, voor te komen; *Zy hem Schrautenbach maar daar benen moest zoeken te brengen, om met haar door te gaan: Welke raadt meermaalen, door haar vrouwe *Carpenter* is gerepeteerd, principaal de omſtandigheid van voor het einde der exercitie te veritrekken. &c.* Dit was noch niet genoeg, *Edele Mogende Heeren!* men voegde daar by raifonnementen en motiven welke de ondergeteekende wenſchte behoudens haare deſenſie zich te kunnen diſpenſeeren, van alhier te herhaalen, namentlyk, *dat de heer Nicolson zelve niet anders zogt en wenſchte, dan haar aan een ander getrouw te zien; en dat, zulks geſchiedt zynde hem inmers niets belette, haar Galant te blyven, of diergelyke uitdrukkingen in ſin en ſubſtantie: De ondergeteekende erinnert zich, dat zy ſchreiende uit eene voor haar zoo droevige en onaangenaame converſatie, en daar over tot in de ziele geraakt, en den moedt vol hebbende; zich naar boven begaf by haar jongſte zuſter *Wilbelmine*, en aan dezelve klagender wyſte het voorgevallene verhaalde; welke desweegen zich ook zeer aangedaan en geindigneerd beroonte; onder andere zeggende: hoe is het mogelyk, dat mama aan eene dogter zulk eene verfoeylyken raadt kan geeven, of diergelyke; met byvoeging: *Dat haar door een zeekeer heer (dien zy noemde:) ook wel voorſlaagen, om met haar weg te loopen, waaren gedaan geweest, doch dat zy dezelve altoos had van de handt geweſen; als begrypende; dat eene Juffer, eens tot zulk eenen ſtap gekoomen zynde; voor altoos haar fatſoen en achtinge verlooren had &c.* Dit vertrouwdt de ondergeteekende dat gemelde haare jongſte zuſter noch wel zal heugen; en dat dezelve, des gevraagd zynde, niet zal weygeren, de waarheid van dien, gelyk ook van alle de poogingen doemaals in de familie gedaan, om de ondergeteekende met den heer *Schrautenbach* te engageren; gezamentlyk met haare oudſte Suſter *Jeanne* onder Eede te beruygen; als zynde zulks alles aan beide overbekent en dikwils voorſz: Raad gevingen hebbende bygewoont en aangehoordt, gelyk zy beyde ook het zelve in haare reſpective brieven aan de ondergeteekende, gedaurende haar volgende verblyf in Hollandt geſchreeven en noch in weezen zynde, meermaalen hebben erkent gehad, zynke ook de echtheid van die gebeurtenis, meer of min af te neemen, uyt alle de Miſſives, door Mevrouwe *Carpenter* in perſoon, aan de ondergeteekende, te Leyden of in s' Hage zynde geaddreſſeerd geweest; mitgaders uyt de reſcripſien van de ondergeteekende op dezelve (welke in haar gem: Moeders handen zynde, zy bidt; en requireerd, onder reverentie, dat by dezelve aan Uwe Edele Mogende mogen werden vertoont en overgegeven) en noch daar benevens inmers gedeeltelyk uyt de reſponſiven van den heer *Schrautenbach*, laaſtleeden *Somer* ter requiſitie van den heer *Nicolson* onder Eede afgelegdt, welke alle te eeniger tyde, aan Uwe Edele Moogende geexhibeerdt werdende, hoogst dezelve ten vollen zullen convinceeren, met hoe weynige veraciteyt en geloofbaarheid**

maar toonde ook desweegen het innigste berouw en leedwezen; 'tgeene nochtans de uytkomst heeft doen zien dat in geene deelen is oprecht geweest. Ten dien zelve tyde was het dat de heer *Nicolson*, na eerst zyne billyke gevoeligheid, wegens het voorgevallen op eene gematigde wyze nochtans den toom gevierdt te hebben, uit eene zuivere beweging van generositeit en liefde tot de ondergeteekende, zonder door ymandt ter waereldt daar toe aangezigt, veel min gedrongen te werden, maar alleen, om te doen zien, welk een man men had mishandeldt, en hoe weinige reeden daar toe geweest waren; de penne opvatte, de trouwbelofte schreef, onderteekende, en in der ondergeteekendes handen stelde, waar van de vrouwe impetrante van autorisatie zoo veel ophef maakt; en welke door mevrouwe *Carpenter* aan de ondergeteekende ontnoomen, en haare moeder is afgevorderdt, en aan hem heere *Nicolson* vrywillig te rug gegeven, om te exponereen, van voor eenige tydt te Leyden by den heer *Eckhardt* te gaan sejourneren, te volbrengen; waar in haare moeder niet alleen toestemde, maar zelve zich bereid verklaarde om haare dogter derwaarts te geleiden: hier op vertrok de heer *Nicolson*, en wierd eenige dagen daar na gevolgt van de ondergeteekende en haare vrouwe moeder, zynde de oudste zuster *Jeanne* meede van de partye; welke reysde de heer *Nicolson*, gelyk hy bevoorens meermaalen had gedaan, uit zyne beurs heeft bekostigt: Mevrouwe *Carpenter* hieldt zich in Holland eenige dagen op, gedurende dewelke zy eens van Leyden naar den hage gekomen, en s'middage by hem heer *Nicolson* met de ondergeteekende en haar gemelde zuster in het logement, le Marechal de Turenne speyzende, viel het gesprek wederom op het gedrag by haar ten reyguarde van haare dogter en den heer *Schrautenbach* gehouden; herhaalende hy heer *Nicolson* zyne verwijzingen dien aangaande, en haar de onheylen, waer in zy haar kindt had willen storten, op het harte drukkende; het geene haar dermaten trof en aandeed, dat zy in traanen uitbarste, en op de vraage van hem *Nicolson*, of zy dan niet geweeten had, in welke aller nauwste betrekkingen, hy met haare dogter stondt, en hoe het van geene menschen meer afhing, by hem heer *Nicolson* met de ondergeteekende en haar gemelde zuster in het logement, le Marechal de Turenne speyzende, viel het gesprek wederom op het gedrag by haar ten reyguarde van haare dogter en den heer *Schrautenbach* gehouden; herhaalende hy heer *Nicolson* zyne verwijzingen dien aangaande, en haar de onheylen, waer in zy haar kindt had willen storten, op het harte drukkende; het geene haar dermaten trof en aandeed, dat zy in traanen uitbarste, en op de vraage van hem *Nicolson*, of zy dan niet geweeten had, in welke aller nauwste betrekkingen, hy met haare dogter stondt, en hoe het van geene menschen meer afhing, hen te separeren, of diergelyke, antwoorden: *Myn Godt! zou ik het niet weten, Ik heb immers myne dogter zelve gebragt*; Ziende namenlyk op het geene in de maandt September zeventien-hondert agt-en-estig gebeurdt was en hier vooren is gecircumstancieerd: voegende zy vrouwe *Carpenter* verder daar noch by gelyk dezelve ook reeds bevoorens zich by zyn aanwezigte te Breda in equivalente termen geuyt had, [*dat het scheen, dat Godt haar verlaaten had; wanneer zy haare dogter zoo verderfelyken raadt gegeven, en toetegedt had; om dezelve aan een ander te koppelen*: alles substantieelyk en voor zoo veel den zin aangaat, zullende gemelde haar ondergeteekendes oudste Suster, zoo zy niet de waarheid te kort wil doen, en haar geweten bezoedelen, dit alles indiervoegen moeten toestemmen.

By de te rug reysde van meergem: der ondergeteekendes moeder, in de maandt Augustus naar Breda, deed de eerstgm: met en benevens de heer *Nicolson* deselve uytgeleiden naar Delft; alwaar zy vrouwe *Carpenter* by het afscheidt nemen, noch zoo groot vertrouwen op denzelven heer uytterlyk blyken liet, dat zy haare dogter aan denzelven recomanderende, zich van deeze uytdrukkinge bediende: *ik laat haar in uwe handen*; daar meede, als 't waare, dezelve aan het toeverzigt en directie van hem heer *Nicolson* overgevende.

Thans, Edele Mogende Heeren, naderdt de ondergeteekende tot eene Epoque waar in, om zich op de zachte wyze uyt te drukken, eene gedemestureerde drift, en gebrek van alle goed beleid, en inschikkelykheid aan de zeyde haarer vrouw moeder, haare gegronde verwagging, van een op handen zynde geluk, heeft te Looor doen loopen, en wel ligt voor altoos evanesceeren: Tot omtrent het midden van September te Leyden verbleven zynde, alwaar zy den heer *Nicolson* niet of weynig, gemerkt den meergem: slegten toestandt zynes vaders had gezien, en alleen eenige brieven met hem had gewisseldt; begaf zy zich naar s' Hage by haare Nichte Mevrouwe *Bosset* gebooren van *Schuitenburg*, welke haar bevoorens haar huys had aangeboden: Daar zynde ontving zy van tydt tot tydt visites van den heere *Nicolson*; in dewelke denzelven zich altoos op de voorige wyze verklaarde, zonder den allerminsten grondt van suspicie tegens hem te geven; 't geene de ondergeteekende aan merkt, om te doen zien, dat het niet lang daar na op nieuws gebleken wantrouwen van haare moeder tegens denzelven, van alle fundament en reden is gedefitueerd geweest. Dit continueerde tot in het begin van October wanneer, en wel op den vierden dier maandt, de heer *Nicolsons* Vader kwam te overlyden, de ondergeteekende schreef onmiddelyk dit voor haar gewichtig sterfgeval aan haare moeder over; edoch wanneer zy verwagte, dat nu de zaake met alle vriedelykheid, door dezelve haare moeder getraerveerd, en de heer *Nicolson*, als een aanstaande schoonzoon en lidt der familie, geconsidereerd zou werden, stont zy niet weynig verwonderdt in een antwoordt van haar Suster *Leanne* in der

eerstgemeldens naar leesen, in substantie geteekende ten eer moest voltrokken de ondergeteekende, dat men o de; en te kenne met zich zo onmid als het welke eers by dat zoo ras de overledene hem het Huwelyk alda dato 13 October gende te repliceren te Breda te kome ze als eenige vol en onlydelykfte meede niet weynig scriptie van de o aan Uwe Edele beteest, het allee haare handen zy stateren.

Uyt de laaste kunnen opmaken len vrouwen: L milliaire ommege Stadt had gemaal hy het publicq a op zyn subject ondergeteekende der op alle mog na het gebeurde beelde zich ond gemelde brieven met praatjes om der gefundeerde hem heere *Nicolson* in dezelve zeg b Moeder kende evenwel het bet zaaklykheid, va ook de overige Hem wegens d geindisposeerde vorderen, was *Carpenter* af li cate en voldoe gehouden heeft. haar vrouwe C dat de onderget wiens goede er nier behandeldt; onfiantie te ge lofte, aan haar hadt, om te ve gelyk bevoorens lyk dezelve haal correspondentie dien sine het ge te hebben, welk

ans de uitkomst heeft
 dat de heer *Nicolson*,
 zee nochtans den toom
 tot de ondergeteeken-
 drongen te werden,
 hoe weinig reeden
 onderteekende, en in
 autorisatie zoo veel
 ende onnoemen, en
 tekende van gemelde
 gegeven, om ree-
 waaren en listen ge-
 zou vry staan haar
 aan sejourneeren, te
 ch bereid verklaarde
 on, en wierd eenige
 ynde de ouste zuster
 voorens meermaalen
 ich in Holland eeni-
 omen, en s'middags
 in het logement, le-
 g by haar ten re-
 e hy heer *Nicolson*
 dt had willen stor-
 zy in traanen uit-
 welke aller nauw-
 sphen meer afhing,
 weten, *Ik heb uw*
 maandt September
 antieerd: voegende
 vorens zich by zyn
Godt haar ver-
in toegelegd had;
 den zin aangaat,
 rheid te kort wil
 n.

ndt Augustus naar
 leiden naar Delft;
 wnen op denzelfen
 le, zich van deeze
 waare, dezelve aan

oque waar in, om
 t van alle goed be-
 verwaging, van
 toos evanescereen:
 zy den heer *Ni-*
had gezien, en al-
haare Nichte Me-
s had aangeboden
 welke denzelfen
 an suspicie tegens
 het niet lang daar
 alle fundament en
 ober wanneer, en
 n, de ondergete-
 over; edoch wan-
 re moeder getrac-
 e, geconfidereerd
 her *Jeanne* in der
 wer-

eerstgemeldens naam en op haar ordre geschreven, en gedateerd den 6 der zelve maand, te
 loefden, in substantie dat haar voorzyde moeder alnu begeerde, dat de heer *Nicolson* haar onder-
 geteekende ten eerste zoude trouwen; en wel met designatie dat het Huwelyk te Scheveningen
 moest voltrokken werden: verlegen over eene zoo willekeurige, præcipitante, Communiceerde
 de ondergeteekende echter dien singulieren brief aan hem heere *Nicolson*, die daar uyt begry-
 pende, dat men op nieuws zyn gegeven woordt mistrouwde, zich deswegen zeer gebeligt woen-
 de; en te kennen gaf, geensins voornemens te zyn, aan alle welvoeglykheid te renouceren,
 met zich zo onmiddelyk na de dood eens Vaders (die toenmaals noch niet was ter aarde besteld,
 als het welke eerst den 10 October geschiedt is) tot een Huwelyk te begeven; voegende daar
 by dat zoo ras de eerste rouw geeyndigt, en de affaires van het Executoorschap, waar mede de
 overledene hem gechargeerd had, getermineerd zouden zyn, hy naar Breda zou komen, en
 het Huwelyk aldaar volbrengen: Dit door de ondergeteekende in diert voegen by eene Missive,
 dato 13 October aan haare vrouwe moeder gemeldt zynde, gheslute het dezelve den 16 daer aan vol-
 gende te repliceren; Dat zoo hy heer *Nicolson* de ondergeteekende niet trouwde, alvorens
 te Breda te komen, zy hem de deur voor de neus zoude sluyten; tussens denzelfen zoo in de-
 ze als eenige volgende brieven, op de aller atrofte wyze injurerende, en hem de offensante
 en onlydelykste benoemingen toevoegende; gelyk dezelve brieven waar in de ondergeteekende
 meede niet weynig wierdt gemaltraitieerd, en noch alle, met en benevens de copien der Re-
 scription van de ondergeteekende, onder den heere *Nicolson* berustende, die de zelve gewiffelyk
 aan Uwe Edele Mogende staat te exhiberen; zullende voor zoo veel de laastgemelde afschryft
 beteest, het alleen van Mevrouw *Carpenter* afhangen, door het leveren der origine die in
 haare handen zyn, derzelve authenticiteyt en over een komste met gedage copien te Con-
 stueren.

Uyt de laastgemelde Copieele misives zullen Uwe Edele Mogende ook de byzondere reeden
 kunnen opmaken, welke de heer *Nicolson* hadde, om niet in Holland, maar te Breda te wil-
 len trouwen: De zelve bestondt hier in; Dat hy, verwittigt van het eclat 't geene de fa-
 miliare ommeegang van de ondergeteekende met den Baron van *Schrautenbach* in de voorzyde
 Stadt had gemaakt, en de discoussen ten laste van hem heer *Nicolson*, daar door veroorzaakt,
 hy het publicq aldaar prazantabel dien aangaand: wilde defabuleren en van die nadelige impressie
 op zyn subject te rug doen komen; ten welken eynden hy meende convenabel te zyn dat de
 ondergeteekende zich voor het Huwelyk, aldaar met hem in het openbaar verzoonde, en ver-
 der op alle mogelyke wyzen, haar attachment voor hem liet blyken, eene delicate, welke,
 na het gebeurde met de heer *Schrautenbach*, niemandt anders dan billyk keuren kan; Men ver-
 beelde zich ondertusschen eens het embarras der ondergeteekende, op het ontfangen der boven-
 gemelde brieven van haare Moeder: met geen man te doen hebbende, die zich liet doeken of
 met prantjes om den tuyn leiden, kon zy dezelve niet voor hem verbergen, zonder zich on-
 der gefundeerde verdenkingen te brengen; behalven dat ook de voorzeyde brieven zoo wel aan
 hem heere *Nicolson* als aan de ondergeteekende waaren geschreven, zoo als bleek uyt de expresien
 in dezelve zeg het hem; *Ik zeg het u beiden*, en diergelyke, en zy ook daar en boven haare vrouwe
 Moeder kende bekwaam te zyn, om de voorsz bedrighing te effectueeren, waar door dan
 evenwel het bewaarde geheim zouden moeten aan den dag komen: Dit bragt haar in de nood-
 zaaklykheid, van na dat zy de eerste brief aan hem heer *Nicolson* had gecommuniceert, hem
 ook de overige niet te onthouden, gelyk meede de antwoorden, telkens daar op afgezonden:
 Hem wegens de ergerlyke conduite, by haare moeder daar in gehouden, in den hoogsten trap
 gindisposeerd en verbitterd ziende, als ook voornemens, om dien aangaande factisatie te
 vorderen, was all' het geene, dat zy konde uiteren, dat hy geen schryvens aan mevrouwe
Carpenter af liedt gaan; maar resolveerden te wagen tot zyne komste te Breda, om erge-
 nisse en voldoeninge van de ontfangene affronten te eischen, waar in hy ook zyn woordt
 gehouden heeft, uingenoemen een enkele brief inde maandt maart 1772. geschreven, waar in hy
 haare vrouwe *Carpenter* zyne aanstaande komste notificeerde; in deze conjuncturen was het,
 dat de ondergeteekende, ziende een man, aan wien zy zoo groote verplichting hadde; en van
 wiens goede en honorabele oogmerken zy was verzeckerd, onverdiend op zulk eene indigne ma-
 nier behandeldt; by zich zelve resolveerde, hem de grootste blyk van getrouwheit, ankere en
 constantie te geeven, welke zy in haare macht hadde, met nameelyk hem de schijnelyke trouwbe-
 lofte, aan haar den vorigen somer gepasseerd, te restituereen; te meer, dewyl zy reeden
 hadt, om te vermoeden, dat haare vrouwe moeder, welke haar dezelve hadt, alsoen geve-
 n, gelyk bevoorens gezegt is, in den zin hadt van dat papier aan Uwe Edele Mogende te exhiberen
 lyk dezelve haar reeds hadt bedreygt, en de voorsz aan Uwe Edele Mogende oock dit beslyt na ten
 correspondentie genoegzamen uytweyst: De ondergeteekende volvoerde oock dit beslyt na ten
 dien sine het gemelde geschrift, als haar alleen toebehoorende, van haare moeder gerequireert
 te hebben, welks oock het zelve, haar, na eenige tegenkoning, toezondt: van deeze te rag ge-
 E 2.

vinge heeft welgedachte haare moeder en overriege familie de ondergeteekende zedert altoos haar voortnaamste crimen willen maken; Edoch onder reverentie en correctie geheel ten onrechte; want eens gesteldt die belofte was noch in der ondergeteekende of haar moeders handen, wat doch zoude men daar mede kunnen uitvoeren, immers lochenot de heer *Nicolson* geenfins, dat doch zelven gegeven en in wezen zy geweest; maar erkent het zelve volmondig; Immers berust deszelfs refus, van voor het tegenwoordige haar ondergeteekende te trouwen, geenfins, dat desdientie of op het defect van schriftelyk bewys aan haare zyde; in tegendeel, hy protesteerdt alnoch van bereidwilligheid, en perfisteert by de gevoelens, welke in dat engament waaren uytgedrukt: Edog hy sustineert alleenlyk, en helaas! niet dan met al te veel grondt en oorzaken; Dat na alles, 't geene der ondergeteekendes moeder, ten nadeele haarer dogter verspreidt, en dezelve openlyk heeft nagegeven; na het geene gebleeken is, dat zy met haar heeft voortgehad; Eindelyk na de finete en fessifure, welke zy derzelve eer en reputatie heeft voortwreven, van geen man van honneur en geboorte gevegd kan worden, dezelve ten Huwelyk te nemen, zoo lange zy van die opgetyde blames, door de justitie niet gerechtvaardigt; en daar door tot een *Leverbaare waare is* geworden: Dit alles nu zoude hy heer *Nicolson* in papier in handen hadde, en het zelve ter zyner contrainte wilde gebruyken, 't geene zy nimmer zoude doen, als zelve overreed zynde dat, zoo lang zy zich in den staat van opprobre waar in men haar gestort heeft, bevindt, haare handt den heer *Nicolson* onwaardig is, en dat, zoo zy immermeer door de hulp Uwer Edele Mogende, geresitueerd, en van allen vlek gezuyverd mogte worden, ('t geen Godt geeve) geene schriftelyke belofkens tot haar gelukt zullen noodig zyn.

Immiddels begreep de ondergeteekende, dat het in dezen gebrouleerden staat der zaaken, voor haar niet gevoegzaam was, langer in s' Hage te verblyven; weshalven zy in de maand April 1772. naar Breda retourneerde: by haar arriveement aldaar, ten huize haarer Moeder komende, en by dezelve binnen tredende, om haar Compliment af te leggen; ontving zy aldaar deeze vriendelyken welkomroet; *wel Beest; zyt gy daar? durft gy in myn buys en onder myne oogen koomen, zonder u te laten aanmeiden?* en als de ondergeteekende op eene zomschamperre onmoeding zich wilde justificeeren, wierdt haar belast te zwygen en zich naar haare kamer te vervoegen, by welke gelegenheid eenige contestatie geseen zynde, eene haarer susters haar by den arm vatte, en ter kamer uytloote: Zedert is zy altoos op voorfz: haar ordinaire slaapvertrek, en eene daar aanpaalende kamer met een steene vloer als gerelegeerd gebleven, zonder haare moeder of susters te mogen zien, of naderen; vindende men zelfs goed, die haar verblyf van de andere apartementen van het huys, door het continueel toehouden der deuren, af te zonderen: en haar daar door te noodzaaken zich van een aparte ager trap te bedienen, zynde zy voorts den geheelen dag alleen zonder dienst of oppassinge, en niemandt der diensboden ziende, dan wanneer men haar het noodige eten bragt: Dit ging zelfs zoo vort; dat, wanneer alle de schrikken en ontfeltenissen, eenigen tydt herwaarts by haar ondergaan, haar eene zwaare onpafflykheid op het lyf gejaagt hadden, verzeldt met flautens en zenuw trekkingen, men haar niet alleen de speyfe, welke met haaren toestandt over een kwam, en de Doctor haar voorschreef niet verzorgde, en haar op spek, koudt gezouten rund-vleesch, en groote roomsche boonen vergafte, maar ook haar geen dienst-meyden verleende, om haar in dien toestandt te soigneren: waar van het gevolg was, dat zy ondergeteekende op zekeren dag in het afaan der voorfz: agertrap door eene slaaute overvallen, ter naauwer noodt op den folder, alwaar zy iemandt ter haarer hulpe meende aan te treffen, konde komen; alwaar zy eenen geruymen tydt buyten kennisse op de vloer bleef leggen; 't geene haar verpichte ten haaren eigen kosten een vrouws persoon by zich te neemen, om haar gaade te slaan, en geselschap te houden, dewyl noch haare moeder, noch ymunt haarer susters zich in aldien tydt hoe ziek ook de ondergeteekende zich bevond, ooit de moeyte gegeven heeft van naar haer om te zien, en alle haare voorige goede vrienden en bekenden, deels door de nadeelige insinuatien haarer moeder, deels uit vreesse van dezelve te offenceeren, haar ondergeteekende al meede seheenen verlaten te hebben.

War er verder tusschen haar ondergeteekendes moeder en den heere *Nicolson*, na dat dezelve niet lang daar na zich te Breda had geestabliiseert zy voorgevallen; hoe de eerstgemelde hem kort na zyne aankomfte door Notaris en getuygen haar huys heeft doen verbieden; hoe hy daar door en de behandelingen, welke de ondergeteekende te lyden hadde, meer en meer geanimeert, aangedachte haare moeder eenige vinnige, en insultante brieven toezond; hoe daar uyt wederzydsche procedures van injurie zyn geseen; dit alles zal de ondergeteekende, als niet directelyk tot haare zaake behoorende, overstappen: Alleen zal zy noch zeggen, dat zy, zonder troost, raadt of bystandt zich bevindende, en haare Lichaams constitutie, in gevolge de ordonnantie van den medicinar Doctor veel beweging en exercitie vorderde, geene zwaarigheid heeft ge-

maakt, gedur aantrok en reeden had, voelens voor oogen: van andere open haare moede lichteert, nie doen van ee gallerve, m ten dien fin nen waren tot de refu bevoorens r aldaar eenig schap van vens waar, agt en nee haar voorn dien aanga sten eerbie jaaren, en colson, van en die ha zelfs aan ter plaatse hawelyk, omtrent ge desweegen blyken zy aan haare een plaats veel reede welke haer ken; alle

Wannee welks lang voltrekt n verhaal, a Godt tot neelen ee vergelyken Uwer Ed moeite de flatteert,

Na all gende te na te gaan son partier re grieven vé laste d gende He quefte we tegens ha melde ha te berokk teyd, vy ten zy m waardighe en de een

beogdt de ondergeteekende, en hoopt daar inne tot zoo lange zy haar but zal hebben bereikt te volharden; zonder te vermeen, met dit te doen, alle kinderlyke gehoorzaamheid te reverentie ter zeyde te stellen; waar meede zy ook al byde gemelde requeste beicht weet. De ondergeteekende is niet onkundig van de plichte van een kint omrent zyne ouders; maar weet ook, dat dezelve zich in het zedekundige omrent redelyke zaaken bormeren; en dat waerneer ouders van een kindt *trouwloosheid, verraderye, infamies*, en andere tot zyn verstand strekkende dingen vergen, de plicht van gehoorzaamheid zyne uytwerkingen verliest; en het zulk een kindt past te zwygen; maar geensins te obedieren: heeft de ondergeteekende zich ongezindt getroondt, haar vrouw moeders wille op te volgen, wanneer dezelve haar zogt te ontplichten den heer *Nicolson*, zonder reden te abandonneren, den heer *Schrautenbach* te beschuldigen, en byde benevens zich zelve ongelukkig te maken; heeft zy ondergeteekende in weerwil van dezelve haare moeder, met den eestgenoemde, die zy onnoosel kende van het geene hem ten laste legt, blyven converseeren, of zoo als men zich uytdrukt, hem blyven aanhouden; het is geweest, vermits haare conscientie dicteerde, dat zy vry grooter kwaad zoude stichten met daar omtrent haare gemelde moeders begeerte te volbrengen, dan wel, met zich pretensieflyk ten dien reguarde aan desobedientie schuldig te maken.

In de tweede plaaffe is het even onwaarachtig, 't geene men by de voorz. requeste possem, dat den heer *Nicolson* haar zou hebben weten te inducereen, om de schrytelyke Trouwbeloften aan hem te rug te geeven; of schoon eigentlyk dit point van accusatie hem heer *Nicolson* directelyk concerneren zoude, vindt zy ondergeteekende zich echter in gemoede verplicht, hem het recht te doen 't geene hem toekomt; mer voor Uwe Edele Mogende op het allerdiertste, te benuygen dat dezelve haar nooit of immermeer eenige propositie of ouvertuure, hoe genaamt heeft gedaan, ten zulken sine strekkende; nee maar, dat dezelve restitutie enkel en alleen, van haar zelve en haare eigene willekeuren is voortgekomen, omme reedenen bevoorens geallegeert, en dat die te rug gaevinge dus, niet, zonder de hoogste injustitie, in het geheel of ten deele, op rekening van hem heer *Nicolson* gesteld kan werden: En zoo min, als hy zich aan die pretensie inductie heeft schuldig gemaakt, heeft hy ook de ondergeteekende teegens haare moeder gedisponceert of opgestookt; veel min van haar geduurende alle deeze troubles iets gevordert, het geene in het geringste tegens de schaamte en eerbaarheid zoude aanloopen; neen maar op den voet van eenen vriendt met de ondergeteekende omgegaan; op welk point zy als vooren Gods Alweetenheid attestceert; zich bloot geevende aan alle de tydelijke en eeuwige straffen, welke de meinet verdienat en te wagen heeft. Zoo zy hier inne de waarheid vilpendeerd of te kort doet.

Dat de ondergeteekende ten derde by eene eigenhandige misive zou hebben gedeclareert, den heer *Nicolson* nooit te zullen verlaaten, kan wel waarheid zyn, Edele Mogende Heeren, alhoewel haar van zulk eene verklaringe niets te voeren staat: Immers wil zy niet onveinsig, van oordeel te zyn, zulks, behoudens haar geweten, niet te kunnen of te moogen doen; zoo lang hy *Nicolson*, haar daar toe geene gegronde reeden, welke zy tot hier toe niet heeft, komt te geeven: Edoch dat zy ondergeteekende ooit of immermeer het daar op volgende inde requeste zouden hebben geschreeven; dat namentlyk, zoo zy hem gelukkig konde maken, om met hem als zyne *maitresse* (dat is, zoo de ondergeteekende het wel begrypt, *bysten bruylyk*) te leeven; zy daar over geen oogenblik zoude hestiteren; deeze beschuldiging is zoo gewichtig van natuure; dat al het respect voor haare moeder, en alle de veneratie voor Uwe Edele Mogende, haar niet kan beletten, dezelve voor gefabriceert, en in den hooften graat calunnieus te verklaaren: als weetende zy ondergeteekende zeer wel, nimmer iets diergelyks op het papier gebragt te hebben ofte kunne hebben, dewyl nooit een zo lagen onwaardig gevoelen by haar heeft gesideert; of haar iets zoodanig van de zyde van den heer *Nicolson* is voorgekomen; weshalven zy ook volkomen verseeckert is, dat geene brief van haare handt door haare vrouwe moeder of verdere familie zal kunnen werden voor den dag gebragt; waar inne zulke sentimenten gevonden worden; desieccende zy dus dezelve alle, dien brief, zoo hy in weesen is, aan Uwe Edele Mogende hoe eer hoe liever, te exhibeeren; en hoogst dezelve biddende, en sinekende, den brief, zelve geleevert werdende, aan haar te doen vertoonen, om by haar te werden gekent of te wel ontkent; als wanneer zy gerust is, dat haare innocentie op dat stuk, haast zal blykbaar worden, en ten volle consteeren, dat hier haar onrechtmaatige en tegens alle waarheid, werd nagegeeven; immers dat het geene zy mogt geschreeven hebben; op eene aller malitieuft wyze, by de voorzeyde requeste werd verwrongen en gedetorqueert. Ondertussen heeft deeze accusatie de ondergeteekende geensins verwonderd als reeds bevoorens ondervonden hebbende, dat haare vrouw moeder, om haare ongenadige handelwyse ten opzichte van haare dogter te billyken, en een glimp te geeven, zich meest en booven alles bedient van eene pretensie overeenkomste welke tusschen den heer *Nicolson* en haar ondergeteekende

teekende, quasi plaatze zou hebben van namentlyk zonder trouwen, op den voet van galant en maïresse, by voortgang te blyven leven en omgaan; en waar toe de eerstgemelde haar ondergeteekende zou hebben gefeducerdt en *vervoerd*: Edoch Edele Mogende Heeren, zonder dien allermintfen grondt, of scheyn van waarheid, indien eene eeds offerte daar toe niet genoeg is, kan de ondergeteekende 'er met duyzentd verklaaren; dat die betigting, eene lauter hartenschem en verdigfel is, ter haarer oppresie uygedagt, en om, niet slegts den Rechter, maar alle deugdzaame en weldenkende menschen tegens haar en den heer *Nicolson* te animeren en in te neemen, verre van haar ooit iets, dat daar naar zweemdt, te hebben voorgelegd; heeft dezelve haar in tegendeel altoos getoondt; geen ander but, dan het geene honorabel was, met haar te bedoelen; Te weeten [om alle dubbelzinnigheid en verkeerde opvattingen te verneyden,] een goed en wettig Huwelyk, het welk zy weet en vastfeldt, dat niet lange na zyne aankomste te Breda, zoude zyn gecelebreerd geworden, zoo de gelede affronten en offensien hem dit zyn bepaaldt voornemen niet hadden doen opschorten, tot tydt en wyle hy desweegens voldoening zoude hebben ontfangen; edoch het welke all' het geene daar op is gevolgd; principaalyk de geimpetreerde autorisatie, en de daar door op de ondergeteekende gebrachte blamen en oneere, gewiffelyk niet vervroegen zal; doch, hoe zulks de voorzienigheid ook doe avvallen, zeeker is het dat de ondergeteekende, meestreffte van haar gedrag en leevenswyze, schoon niet van haar hart en genegenheeden, zich nooit in het cas zal stellen, dat men haar met fundament kan verwyten in zulke infamiees gestemd of daar aan de handt geleendt te hebben, verre des ook, van zoo schandeleuse projecten of voorneemens aan iemandt ter waereldt, in of buyen haare familie, te hebben laaten blyken; weyfen de brieven, loopende de maanden October November en December 1771. by de ondergeteekende aan haare vrouwe moeder geschreeven, volstrekt het tegendeel uyt; in yder der welke zy dezelve alle verdenking welke doen bereids by haar scheen te zyn dien aangaande zoekt te benemen; met haar te assure en; dat den heer *Nicolson* de eerste zoude zyn, die zich teegens zulk een plan, zoo zy daer toe al lust mogte hebben, zoude verzetten; Dat desselfs oogmerken niet dan tot haar geluk strekken; Dat zy zich noot zou verwyderen, van het geene de eere van eenē wel geaarde dogter, vorderde; Dat hy heer *Nicolson* na voleynding zyner affaires, te Breda zou koomen, en aldaar het Huwelyk voltrekken; en diergelyke betuygingen meerder, met voorschreve pretensie desleïn incompatibel zynde, gelyk de voorlz: haare brieven, zoo wanneer de ondergeteekende vrouwe moeder zal gelieven dezelve aan Uwe Edele Mogende ter examinatie over te geven, aan hoogst dezelve ten klaarte zullen demonreren.

De Notoire sub en obreptie der middelen van des meergemelde requeste, uyt het boven bygebrachte reeds genoegzaam kunnende werden afgenomen; zal de ondergeteekende zich niet verder daar meede occuperen; maar tot het inbrengen haarer grieven en bezwaarnissen ingevolge het haar graecuefelyk verleende verlof, over gaan,

Denzelve haar ondergeteekendes gravaminas, zyn of zodanige, welke in het gemeen tot de by haar oodergaane behandelingen, en daar uyt geresulteerde gevolgen, betrekking hebben; of wel in het byzonder relatief zyn, tot de tegens haar geobtineerde autorisatie, en de manier, waar op dezelve van den beginne is, en alnoch werdt geexecuteerd, voor zoo veel de eerste zabelangdt, heeft de ondergeteekende, by de introductie deesfes; reeds daar toe den grondt gelegd, wanneer zy aldaar remarqueerde, dat het geene haar van den kant haarer naaste bloedvrienden overkomen was, haar beroofd hadt van haare *gezondheid*; van *etablissement*; van het haar boven 't hooft hangende *Fortuyn*; van het *geluk van haar leeven*; van haare *vryheid*; van *eere* en *reputatie*; en dus, van alles, 't geene voor menschen hier op aarde het waardigste en dierbaarste is: Ja, Edele Mogende Heeren, zoo groot en uytgestrekt is het ongeluk der ondergeteekende; zulk een elendig lot is haar ten deel befallen; een noodlot, 't geene wezendlyke euveldaaden naauwelyks meriteren zouden, zy heeft door alle dat geleedene, zegt men, in de eerste plaatze, haaren voormaals bloeyende welstandt verlooren; en is aan eenne complicatie van kwaalen en ongemakken subject geworden; aan zenuw-ziekte; aan kwaadtempigheid aan een zorgelyk gezwel op een tedere plaatze, aan graveel-pynen, en andere; gelyk de depositie van haaren geexperimenteerden Doctor [wiens trouwe assistentie haar al meede door haare vrouwe moeder benoomen is, door denzelven geheel onverdiendt van onbehoorlykheeden te suspicieren, en argwaan ten zynen opziet te laten blyken] onlangs geregelyk ingewonnen, reeds aanvankelyk toondt, en desselfs hier nevenstaande drie misfives, gedurende haare detentie geschreeven, noch klaarder aanweyzen; blykende ook uyt de laaste, dat hoe onwaardig men haar ook afinaalen mooge, zy noch niet de estime van dien redelyken en respectabelen Man, is kwyt geraakt.

Dat zy ondergeteekende *ten andere* door deeze vervolgingen haare familie van etablissement en fortuin zal versteeken zyn, is, zoo al niet zeeker voor het minste grootelyks te duchten en

van zeer veele waarfchynelykheid: Immers de heer *Nicolson*, de Eere booven alles fchattende, zal zich nooit getroofte, een gedeshonoreert en gedecreteert vrouws perfoon, zoo lang zich dezelve in dien ftaat bevindt zyne handt aan te bieden, gelyk zy ondergeteekende zults ook nooit van hem zal vergen, ten zy zy volkomen zy gerehabilteert: en hoe bezwaarlyk het miffchien zal vallen, aan eene dogter om van haare moeder en naaftbestaande magen, eene zoo volledige en equivalente fatifactie te bekoomen, als men willigt, ten haarer volkomene iustificatie, zal pretenderen; kan alleen de uytkomfte aan den dag leggen: hoe het zy, dit is en blyft doch altoos zeker; dat door bovenftaande oorzaken, haar ondergeteekendes etabliffment en fortuyn jaaren lang uytgefheldt en veragterdt, en een merkelyk gedeelte van haar beften levens-tydt in verdriet en hart-zeer gefleeten is.

Geene gunftigere verandering ook, Edele Mogende Heeren, ten waare dezelve geheel compleet mogte zyn 't geene zy ter nauwer noodt hoopen durft, zoude de droefgeeftige impreffien, welke zoo langduurige rampen en chagrynen op haar gemoedt gemaakt hebben, lichtelyk weder kunnen uytwiffchen: weshalven zy 'er *ten derde*, met recht heeft bygevoegdt, het geluk en vergenoegen van haar leeven al mede te miffen, hetzelve doch beftaat alleen zoo als zy zich niet fchaamdt te erkennen in zich met den man te zien vereenigt, wien haar moeders eygen goeddunken en directie haar heeft doen verkiezen; en in welken zoo hoedanigheden als overige vereyftens concurreren, om haar ondergeteekende een aangenaam en gelukkig lot te verffchaffen; Edoch de onzekerheid en apprehenfie, of zy wel ooit weder in den ftaat zal raaken, van zich daar mede te kunnen vleyen, is het geene tegenwoordig haar leeven zuur en bitter maakt.

De *Vryheid* insgelyk een der voornaamfte en gewardeerde eigenschappen des menfchen zynde; kan de ondergeteekende ten *vierde* het verlies daar van billyker wyfe mede onder haare bezwaaren tellen: echter den hemel dankende, dat haar geweeten niet teegens haar getuygd, en dat zy dus haare gevangenis meerder als eene beproevinge, dan als eene rechtvaardige en verdiende ftraffe van eenig misbedryf, kan en mag confidereeren.

Booven alles, *ten vyfde* bezwaard zich de ondergeteekende, wegens haare gekrenkte eere en reputatie, welkers ruine zy al mede aan haare vrouwe moeder heeft te wyten: welke zich; zedert het begin van alle deeze tweefpalt voorbedagelyk fcheint te hebben toegelegdt, om dezelve op alle mogelyke wyfen te benadeelen: met door haare difcourffen yder een, als 't waare, tegens de ondergeteekende op te hiffen, en derzelve voorige vrienden, door het aan haar ten onrechte geattribueerde complot; van met den heer *Nicolson* op den voet van maitrefse, te blyven omgaan, en andere even gewaande en gefuppofeerde befchuldigingen, van haar te alieneeren: hier van kan de ondergeteekende niet voorby van eenige ftaaljes aan te haalen, welke haar noch in vryheid zynde, zoo nu als dan zyn te vooren gekomen; zoo vernam dezelve by voorbeeldt gepaffeerden fomer van den walfchen Predikant *le Sueur* te Breda; dat mevrouwe *Carpenter*, hem hadde gezegt; dat haare dogter de laafte weeken van haar verblyf in s' Hage, zich niet meerder by mevrouwe *Boffet* maar men weet niet waar had opgehouden; daar nochtans zy ondergeteekende tot het laafte oogeblik toe, geen ander logement, dan het huys dier Dame, heeft gehad, en derzelve broeder den heer *van Schuylenburch* haar by haar vertrek in perfoon met eene koefse te Delft aan het veerfchip gebragt heeft, hebbende zy ondergeteekende noch Zondags te vooren het Kindt waar van mevrouwe *Boffet* doemaals in het kraambedde lag, onder den doop gehouden. Zoo verftond de ondergeteekende omtrent dien zelve tyd, van mevrouwe *van Erp* echtgenoot van den Colonel van dien naam doemaals te Breda woonagtig, met dewelke zy voor lange gemeenfaame kennis en vrendfchap had onderhouden: Dat haare vrouwe moeder by dezelve had zoeken te weeg te brengen, om de ondergeteekende niet meer te zien, of in haar huys te ontfangen; gelyk ook de vrouwe douariere *van Leyden*, aan den heer *Nicolson* zelve heeft geavouderdt; dat het op de infantie van der ondergeteekendes moeder, en ter haarer contemplatie was, dat zy de ondergeteekende, door gemelden heer *Nicolson* liet proponeren, of het niet best voor haar was, geduurende deeze troubles, niet op de afsemblees en gezelfchappen, dagelyks by welgemelde douariere gehouden werdende, te verffcheynen: En gelyk de ondergeteekende dit alzoov van en ten aanzien der opgenoemde perfoonen heeft ondervonden, moet zy uyt het gedaag van andere gequalificeerde lieden; met dewelke zy te vooren is geleerd geweest, ten haaren opzichte na haar retour uyt hollandt, gehouden, opmaaken, dat men by en omtrent dezelve, gelyke menées heeft gebruykt, om die voorige vrienden van haar ondergeteekende te detroumeren; gelyk zoo onder anderen de familie van den heer *Baron van der Borch*, van wiens vrouwe zy noch zeer vriendelyke mistives, kort voor haare voorfz: te rug komst had ontfangen, na dezelve, ontwyffelaar door de kwaade inductien haarer moeder, nimmer wederom de ondergeteekende

alles schattende, o lang zich dezulks ook nooit lyk het mischieueneene justificaet zy, dit is en etablisment en ar besten levens-

ve geheel comfgeestige imprefbben, lichtelyk roegdt, het gealleen zoo als wien haar moehoedanigheden n gelukkig lot er in den staat lig haar leeven

menfchen zyn- e onder haare haar getuygd, chtvaardige en

enkte eere en elke zich; ze, om dezelve t waare, tehaar ten onte, te blyven te alienceeren: e, welke haar by voorbeeld e Carpenter, ge, zich niet thans zy on- Dame, heeft perfoon met ekende noch het vraande omtrent dien naam me kennis d zoeken te ngen: gelyk ucerdt; dat was, dat zy e voor haar by welge e dit alzoo het gedrag ten haaren at dezelve, e deroun- lens vrouw en, na de e onderge- teekende

teekende gezien of naar haar, zoo men zegt, getaaldt hebben: Ja zelfs is de wrok en bitter- heid van gemelde haare vrouw moeder zoo verre gegaan, dat dezelve zich niet heeft ge- fchaamd, by haare eygene domeftiquen, eene haarer dogters op alle mogelyke wyze te infa- kleynachting en impertinentien heeft moeten onder gaan, terwyl noch de beste onder dezelve de ondergeteekende naauwelyks dorften toefpreeken, en wanneer zy dezelve iets verzogt, vroeg of commandeerde, den vinger op den mond leyden: onder andere fceenes op dat fubject vroeg, gevallen, gebeurde het op den 3 September van het gepaffeerde Jaar in den namiddag inge- volge annotie, daar doemaals van gehouden, dat de ondergeteekende zich op haare kamer, naar gewoonte, bevindende met *Maria Wittig*, zynde de perfoon, welke zy tot haaren dienst had by zich genomen; zy lieden beyde *Mevrouw Carpenter* een ongemeen gekyf hoorde ma- ken; en daar by veele fcheldt-woorden gebruykende, als canaille, leest, fchandvlek, stinken- de h . . . , en diergelyke, welke de ondergeteekende weynig regardt daar op genomen hebben, ten waare zy duydelyk deeze exprefie had gediftingueerd; *die ik nog gedulden moet myn naam te draagen*: deeze haar doende twyffelen, of het haar ook wel gelden moegt, ging de ondergeteekende naar beneden, en vroeg aan haar moeders meyt, *Mie* genaamt, van wie mevrouw dus gefproken had? die haar ommiddelwyk antwoorde, *van jouw*; en op haare weder- mevrouw moest vraagen, die het haar wel zeggen zouden: waar op de ondergeteekende zulks welke met refues te rugge kwam, gelyk dit alles door voornoemde *Maria Wittig*, en de an- dere dienst-maagd *Mie*, zoude kunnen werden geattesteerd, blykende daar uyt zoo als ook uyt de voorgaande faiten, hoe zeer de eere en reputatie van de ondergeteekende, door de geen, welke dezelve hadden behooren voor te ftaan en op te houden, is geruineerd en in den grond geholpen.

Kan het nu Edele Mogende Heeren na all' het hier voor bygebragte, noch wel als noodzaa- rilyk werden aangemerkt dat de ondergeteekende haare byzondere bezwaaren tegens de autho- riteit, by haar vrouwe moeder Cum Suis, verzogt en geimpetreedt, onder het oog Uwer Edele Mogende brengen? mag dezelve niet reeds gerufftelyk van hoogst derzelve onpartydig- heid en verlichting vrouwen; Dat het Uwe Edele Mogende thans uyt dat alles evident is dat men ten opzichte van haar ondergeteekende, alle paalen van gematighydt is te buyten ge- gaan; voor al met haar als een wederfpannig kindt het geene zich zelve in het verderf ftoote, en haare familie deshonorerde, by den hoogften regter deezer Landen te denigieren en aan te klaagen en hoogst deffels autoriteydt, ter haarer bedwang en correctie te employeeren? het zy haar vergunt, Edele Mogende Heeren, met alle onderdanigheit aan haare perfecuteurs te vragen: wat zy doch misdreven hebbe, 't geene verdiend; dat men haar, met de fchandvlek- ken haar r sexe gelyk stelle, en haar in de plaatzen, tot derzelve nuchtinge gefchikt, opfluyte, gelyk haare gepaffioneerde moeder (a) haare drie vooringenomene of wel overheerfchte Susters, met en beneevens een moeders Broeder (b), door zyn zedelyk Character, en eerbaare Conduites befaamd, van Uwe Edele Mogende verzogt hebben? Is het, om dat de heer *Nicolson* haar ondergeteekende tot hier toe, niet heeft getrouwdt? maar Edele Mogende Heeren, handt zulks af van de ondergeteekende, of haare willekeure? Kan zy denzelve noodzaken, aan zyn zoo

G.

(a) Staat te remarqueeren, dat van de vier perfoonen, die het requete van *Mevrouw Carpenter* mee- de onderteekent hebben, er twee zyn namentlyk *Jeanne Carpenter* en *Wilhelmine Carpenter*, dewelke meede handadig zyn geweest, aan het ftigtelyk plan, van haare gemelde zufter *Helene Fran- çoife Carpenter* aan den Heer *Baron van Schrautenbach* uit te willen koppelen, en dat de twee ove- rige, namentlyk *Juffrouwe Netje Carpenter*, en den Heere Lt. Generaal *Thierry*, niet te brede zynde geweest, toen die affaire [eenige oorlaake van alle deeze onheilen] voorgevallen is; dus niet kunnen wecten, als door die geene die 'er alle een zeer zoete rol in hebben gefpeeld: dit kunne gemelde Dames niet negeren, dewyl ik onder my hebbe beruffende, haare eigenhandige brieven tot bewys van dien, waar inne onder andere *Juffrouwe Wilhelmine* bekent, alle haar vermoegen in 't werk te hebben gefteelt, om haare gemelde zufter daar toe te brengen; met byvoeging, dat alle haare toenmaals prefente familie daar aan handadig waaren geweest. Dit nu zyn de *Zeedenmeesters* die authoritatie van confinement vraagen, en door wie die zelve perfoon die zy hebben tragten te verleyden, nu werd geperfecueert; in zoo verre, dat, zonder de immediate protectie van den *Soverain*, zy op zene onberfjelbaare wyfe voor altoos is geruineert.

(b) Wat den Lt. Generaal *Thierry* aangaat, is my bewust, dat van het beginne deezer troubles, *Me- juffrouwe Helene Françoife Carpenter*, zich aan hem per miffive heeft geadreffert, biddende zyne in- tercell, ter voorkoming van alle de onreedelyke en violente demarches van haar moeder, en de daar uit te vreefen ongelukkige gevolgen voor haare familie, maar waar op gemelden Heer nooit heeft gelte- Dat den de minfte aging te geeven.

allefins gefundeerd misnoegen te renoncieren, in een geval als dit, zoo eclatant en ruchtbaar, de minste te zyn, en haar zyne eere op te offeren? Inniems geenfins? of is het, om dat zy ondergeteekende den laaften winter by hem is aan huys geweest: maar, Edele Mogende Heeren, deeze demarche was, in de omftandigheid, waar in men reeds ten dien tyde haar gefeldt had, meer dan eene onvoorzichtigheid, uyt gebrek van genoegzaam beleydt, om zich in zoo delicate zaake naar behooren te gedraagen, voortgefprooten; omtrent hoedanige kleyne misgrypinge, de pretenze conventie, tuffchen haar en meergemelden heer *Nicolson*, gemaakt van te zamen in ontucht buyten de banden van het Huwelyk te leven? Edoch Edele Mogende Heeren; Dan behoort onder correctie, bevoorens het decernerer der straffe, de misdaadt bewezen te zyn, en hier toe zyn de beschuldigers in deezen abfoluut onvermogen, alzoo 'er nooit een zoo dwaas, en onuytvoerlyk voorneemen by hen lieden geweest, ofte geexsteerd heeft: weshalve ook de ondergeteekende zich ten volle houdt gefecureerd door de rechtvaardigheyt Uwer Edele Mogende, teegens zulke onbarmhartige en verdrukkende onderneemingen haarer naastbestaanden en overtuigt dat hoogst dezelve een spoedig eynden zullen maken van eene detentie, door dewelke alleen buyten en behalven het geene 'er is voorgegaan, de ondergeteekende reeds oneyndig meer geleden heeft dan de geringe imprudentie, welke 'er in haar gedrag mogte zyn geweest, haar ooit kan hebben waardig gemaakt, Inniems om noch met een woord van de weyze waar op men die authorisatie aan de ondergeteekende heeft geexecuteerd, mentie te maken, en welke men vaststeldt, in geene deele met de intentie Uwer Edele Mogende over een te komen; na dat men haar ondergeteekende op eene bedrieglyke wyze naar beneden in een agter slaap kamer, door een portaal van de gang of gallerye, waar op de meeste beneden vertrekken uyt koomen afgefcheiden, gelokt hadt, wierdt haar dezelve authorisatie door den Deurwaarder *Chrystie* geïnfinueerd en voorgelezen, zonder haar van dezelve copie te willen overhandigen, waar op zy onmiddelyk in de zelve kamer wierdt geflooten en zeedert altoos is gehouden, zonder een voet buyten dezelve te mogen zetten: zy vondt dezelve van de gewoone ordentelyke meubelen beroofd, met een zeer gemeen pavillioen bedde en drie a vier flegte stoelen opgefchikt; het vengft, 't geene op een kleyn tuyntje en de Stads walle uytziet toegespeykerdt, en dus alleen het licht door de boven raam inlatende, en alles zoo ingericht, dat dit haar verblyf meer naar een corps de garde, dan naar de kamer van een fatzoenelyke Juffer gelykt: zoo als de 's Lands Doctoor *van Gbert*; en de Notaris en Procureur *Minandolle*, die haar daar inne bezogt hebben getuygen kunnen: die ook het lastige gevoel van den verftikkenden en by na continueelen rook van koolen in dat vertrek gehadt hebben, welke rook geene andere uyfgang heeft, dan eene enkele glaze boovenruyt, welke zoodanig is gemaakt dat dezelve kan opengezet werden. Aldaar heeft zy ondergeteekende alnu omtrent de drie maanden, een melancholicq vervelende en ziekelyk leeven getraineerdt, op het oog bewaardt werdende door eene geringe vrouwe, by de welke zy echter noch meerdere discretie en menfch lievendheid als by haare familie heeft aangetroffen, 't geene zy in haaren droevigen staat, noch voor een byzonder,

Dat vervolgens in de maand augustus 1772. door my aan gemelde Heer per missive is verzogt, zich niet al te lichtelyk op de gezegdens van zyne zuiter mevrouwe *Carpenter* te betrouwen, alzo die *Dame* reeds gerechtelyk voor haar geavanceerde calomnieën, was bekend; maar gemelde Heer geliefde my, alzoo wynig als Iuffrouwe *Carpenter* met een antwoordt te vereeren; 't geene my op den 25 December, toen Iuffrouwe *Carpenter* wierdt gearresteert, de party deed neemen, van aan zyn Edele het volgende billet na 's Hage te zenden

Monsieur

J'ai eu l'honneur de vous écrire au mois d'Aout, vous ne m'avez point fait celui de me répondre, cela se fait assez cependant entre gens d'honneur, et je ne sache point que la mode en soit passée encore; faite moi la grace de me dire, si cette lettre vous est parvenue, oui, ou non, suffira d'

Breda 25 Xbre 1772.

Votre tres humble
Ecrivain
Le Chevalier *Nicolson*.

Eenige daagen daar na ontfong ik het volgende antwoordt

Wel Ed. Heer

„Tot antwoordt dient dat wanneer ik UWEd. vorige brief ontfong, ik reeds ale voorens over dat „keval verfcheyde anderen van een heele andere inhoudt hadde ontfangen, door dewelke geïnformeert „wierde als doen die zaak door myn vader by alle Eerlyke menfchen voor een vrouw van Eer en Geboorte

zonder geluk rekt, zonder enige distractie van gezelschap, als hebbende noch moeder noch
 sulters, veel min eenige andere menschen in al dien tydt gezien: dewyl zelfs aan de Franschen
 Predikant Pfaltz, de verzogte toegang tot haar is afgeslagen: (zonder het gebruyk der vrye
 lucht, of eenige Lichaams exercitie; 't geene dan ook haar ondergeteekendes kwaalen merke-
 lyk heeft toe doen nemen; zonder inct, pennen of papier, zonder boeken, hebbende men
 zelfs geweygerdt, twee welke zy op haare kamer hadt, tyde haarer arresteeringe; zynde een
 Tome van de *Histoire de l'Église par Basnage*, en een van de *Dictionnaire des anecdotes*,
 wanneer zy dezelve ter uytspanningen en tydkorringen verzogt, haar ter handt te laten stellen;
 gelyk mede haar eene eenige bouteille van zeekeze zeer goede roode wyn, haar ondergetee-
 kende zelve toebehoorende, te laten ophaalen, om ter haarer verkwikkinge te dienen, by hoe-
 daanige verzoeken men haar ondergeteekende gewoonlyk te gemoet voerdt, dat haare vrouw
 moeder geene domestiquen voor haar, of ten haaren dienste onderhoudt, met welk vriendelyk
 bescheidenheit men haar noch deezer dagen na het ontfangen Uwer Edele Mogende laatste resolutie,
 gen: en het geene noch de onaanzenaamheden deezer strenge gevangenis heeft vermeerderd,
 is, het geene zy moest dalden, wanneer men zomtyds aan gem: vrouws persoon verlof ver-
 gant, om haar ondergeteekende voor eenigen tydt te verlaten; Immers dan werdt deslyks
 plaatze ingenoomen door den lyfknegt van haar ondergeteekendes moeder, of ook wel door
 zeekezen Soldaat, die zich zedert haare detentie veeltyds aan het huys bevindt: welke vrien-
 den zich zonder ceremonie by haar ondergeteekende nederzetten, op een egaalen voet tot
 haar spreekten, haar op hunne wyze haaren plicht voor houden; niet zonder den heer *Nicolson*
 op de allerverregaanste wyze te schelden en te lasteren; welk alles de ondergeteekende geene
 geringe kwellinge heeft veroorzaakt.

Eindelyk moet de ondergeteekende noch twee byzonderheden hier by voegen: *de eene*: dat
 haare vrouw moeder haar voor eenige tydt haare sleutels hebbende laten afvorderen: op ha-
 re weigeringe van dezelve te geven ten zy men haar permitteerde by het gebruyk daar van
 tegenwoordig te zyn, heeft goedgevonden, de slooten van haar ondergeteekendes Cabinet &c.
 te laten forceren, gelyk de ondergeteekende gebleeken is; met inzicht denkelyk, omme daar
 inne iets 't geene tot haar belastinge zoude kunnen dienen aan te treffen; waar omtrent de
 ondergeteekende echter seccuur is, dat die gepleegde violentie nutteloos zal zyn uitgevallen.

De andere, dat zedert de ondergeteekende, Uwer Edele Mogende gerespecteerde resolutie
 G 2. van

„Geboorde bekend, reeds in handen van den Regter ter becooming van eclatante satisfactie over de
 „behandelingen en beledigingen door UEd: Haar aangedaan, was gestelt, wanneer myn alhier door
 „Eerlyke en kundige luiden wierde afgeraden UEd. brief te beantwoorden, en myn soo lang tot dat
 „de Justitie daar over sal gejugeert hebben, met UEd. in het geheel in geen schryvens of gesprek in
 „te laten, welken raad van nu af van intentie ben te opserveeren. Blyve

Wel Ed. Heer

UWED. Ootmoedige Dienaar
 G: Thierry.

's Hage den 31 Xber 1772.

Waar op ik de Eere hebbe gehad te rescribereen

Monsieur

J'ai reçue la lettre qu'il vous a plu de m'écrire; au stile, elle me parut de quelque clerc de Procu-
 reur, et ce ne fut que lors que son vint à la Signature, que je m'apperçus, qu'elle mz venoit de
 vous Monsieur.

Vous m'assurez que madame votre Soeur est une tres bonnete femme, et que sa reputation est établie
 chez chacun; oui Monsieur des plus établie je vous assure, et ce ne sera ni votre suffrage ni le mien qui
 ajouteront à la célébrité qu'elle s'est acquise; mais cela n'empêche pas qu'elle n'ait reçue un dementi
 formel est juridique, pour les calomnie qu'elle avoit avancées; c'estoit la le point en question entre
 nous, et si vous en doutez les registres publics vous le diront.

Quant à l'insulte qu'elle vient de me faire, en me prettant le dessein de vouloir viore avec Made-
 moiselle sa fille sur le pied de maitresse; et se servir d'une telle imposture pour la faire enfermer, et
 cacber par là à ses Jugés le joli role que certe digne mere a joué vis avis de Mr. de Schrautenbaech; et in-
 sulte, qu'elle attaque directement mon honneur, que pas un bonnete homme me le droit en face, et
 que tous ceux qui y ont eu part en ont mentis, cela est clair Monsieur et n'a pas besoin de commentaire. Je suis

Breda le 3 Janvier
 1773.

Votre tres humble
 Serviteur
 Le Chevalier Nicolson.

t en ruchtbaar,
 om dat zy on-
 gende Heeren,
 gesteld had,
 rpreteert niet
 in zoo delica-
 e misgrypinge,
 yt hoofde van
 n te zamen in
 Heeren; Dan
 wezen te zyn,
 nooit een zoo
 rest: weshalve
 ighcydt Uwer
 haarer naastbe-
 eene detentie,
 eekende reeds
 g mogte zyn
 oordt van de
 mentie te ma-
 nde over een
 neden in een
 beneden ver-
 or den Deur-
 willen over-
 erdt altoos is
 n de gewoo-
 a vier siege
 uytziet toe-
 ngericht, dat
 enelyke Jus-
 Mirandolle,
 n verftikken-
 rook geene
 aakt dat de-
 e maanden,
 rdende door
 endheidt als
 oor een by-
 zonder,

ogt, zich
 o die Da-
 esse my,
 5 Decem-
 e het vol-

epondre,
 encore;

s humble
 teur
 Nicolson.

over dat
 formeert
 Eer en
 geboorte

van den 5 deezer maandt heeft ontfangen, voor gemelde deurwaarder *Chrystie*, twee verscheide maalen, de ondergeteekende is koomen interrogeren: de eerste reyze uyt naam van haare vrouwe moeder, en de volgende, uyt last Uwer Edele Mogende, zoo hy zeyde, van welke middelen namentlyk zy zich had bediendt, om in haare bewaaringe, de onderhandliche Procuratie, op den Procureur van *Keruel* gepasseerd magtig te werden, en dezelve in desselfs handen te doen komen, met bedryging, zoo aan haar als aan het by haar zynde vrouwsperzoon, zoo zy ondergeteekende zulks niet vrywillig verklaarde, en de laaftgemelde, het geene, zy daar van wist, dat zy ondergeteekende door den rechter daar toe zoude werden genoodzaakt, en de andere onder eede zich dienaangaande te expurgeren, en diergelyke, by welk ontmoetingen de ondergeteekende heeft geandwoordt, dat zy desselfs schriftelyke last ten dien sine verzogt te zien en by gebrek daar van zich heeft ongehouden geagt, hem deurwaarder eenige particuliere openinge van het gebruykte middel ten dien sine, te geven, maar hem met eene *conte en lair*, gelyk men zegt, heeft heen gezonden.

En hier mede besluyt zy ondergeteekende dit haar schriftelyk belangen en grieven; vertrouwen dat Uwe Edele Mogende haar provisionelyk haare verlorene vryheid weder zullen gelieven te schenken, en haar verders zoodanige satisfactie verzorgen, als met het, door haare moeder en derzelver adherenten veroorzaakt verlies haare ondergeteekendes *Eere, gezondheid, en fortuyn*, over een komstig zy.

Implorerende op en ten reguarde van all' het bovenstaande hoogst derzelver verheven en goedertieren rech' offitie

Breda den 20 Maart
1773.

(was geteekend)
Helene Françoise Carpenter.

OP bovenstaande grieven is by den Raade de volgende resolutie genoomen.

Extract uyt het Register der Resolutien van den Rade en Leenhove van Braband en Landen van Overmaze.

Veneris den 2 April 1773.

Gelesen en Gelezen de nadere Requeste en bylagen door de Vronwe Douariere *Carpenter* op den 30 maart aan dezen Rade gepresenteert, waar by om redenen daar inne geallegeert verfoekt ten einde als nog te mogen werden geaurhoriscert om haare Dogter *Helene Françoise Carpenter* by Provisie voor den tyd van Twee Jaare te mogen doen Confineren, misschers de Requeste van *Walter Philip Nicolson* aan dezen Rade overgegeven, mede gesien het schriftelyk belang en grieven door ofte van wegen opgemelde *Helene Françoise Carpenter* gehaald. En laaftelyk op alles gehoord het Rapport van Heeren Commissarissen voor welke de voorz: Douariere *Carpenter* ter eenre en de meergemelde *Walter Philip Nicolson* ter anderzyde tot differente keere Personelyk syn gecompareert.

Waar op gedelibereert synde en speciaal geler dat de voorz: *Walter Philip Nicolson* by desselfs voorgem: Requeste door hem eigenhandig geteekent heeft geposeert en geprotesteert. — tot dus verre nooit andere Vues dan overeenkomstig de Eere en probiteit van een man van principes ten opzigte van een luffrouwe van geboorte voor welke hy waare agting en affectie heeft voor haar *Helene Françoise Carpenter* te hebben gehad.

Is goedgevonden en verstaan dat aan denselven kennis zal worden gegeven, so als gesien word

word
pende
fende
lyke d
ring wa
tenisse
verfoek
finaale
stelle
toe rye
last we
verzeek
te blyv

En
als van
requisit
Helene

N

G
dat
haar n
disposi
drie m
ook de
en buy
by di
gepres
geword

Dat
de gep
horitee
neeren
schreite
voorig
zoo da
genter
ne res
request
aan de
dat hy